Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 105 (1987)

Heft: 48

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 15.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 69.–, halbj. Fr. 40.–, Ausland Fr. 90.– jährlich
Inserate: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 66 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21
Prix: Année civile fr. 69.–, un semestre fr. 40.–, étranger fr. 90.– par an
Annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 66 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 48 – 797

Bern, Samstag, 28. Februar 1987 — 105. Jahrgang
Berne, samedi, 28 février 1987 — 105e année

No 48 – 28. 2. 1987

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge – Faillites et concordats – Fallimenti e concordati

Handelsregister (Stiftungen) – Registre du commerce (fondations) – Registro di commercio (fondazioni)

Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Vaud, Neuchâtel, Genève.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 350934–350963

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Bauausschreibungen – Soumissions de travaux de construction.

Private Anzeigen – Annonces privées – Annunci privati

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 12 Uhr bzw. Donnerstag 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 12 heures au plus tard.

Konkurseröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich (921)

Gemeinschuldner: **Niederer Hans**, geb. 12. Februar 1944, von Walzenhausen AR, Kaufmann, Kochstrasse 2, 8004 Zürich.

Datum der Konkurseröffnung: 2. Februar 1987.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 20. März 1987.

8026 Zürich, 20. Februar 1987 — Konkursamt Aussersihl-Zürich Postfach 407, 8026 Zürich

Kt. Bern (919)

Gemeinschuldnerin: **ASS Roxanne AG**, Speichergasse 13, 3011 Bern.

Datum der Eröffnung: 13. Januar 1987.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 20. März 1987.

Verwertung der Aktiven:

Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche beweglichen Sachen der Gemeinschuldnerin sofort freihändig, en bloc oder stückweise, zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger innert 10 Tagen, d. h. bis am 10. März 1987 bei der Konkursverwaltung schriftliche Einsprache erhebt. Die Mehrheit der Gläubiger entscheidet. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Die Gläubiger können innert der nämlichen Frist schriftliche Kaufsofferten einreichen. Besichtigung der Aktiven nach Vereinbarung mit dem Konkursamt Bern.

Allfällige Eigentumsansprachen sind ebenfalls innert der nämlichen Frist anzumelden.

3013 Bern, 20. Februar 1987 — Konkursamt Bern

Kt. Bern (918)

Gemeinschuldnerin: **GBS-Büro-Service-Interlaken**, Bahnhofplatz 31, 3800 Interlaken.

Datum der Eröffnung: 16. Dezember 1986.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 20. März 1987.

3800 Interlaken, 23. Februar 1987 — Konkursamt Interlaken: Zumbrunn

Kt. Luzern (976)

Gemeinschuldnerin: **Active-Life AG.**

Sitz: Luzernerstrasse 50, 6014 Littau.

Zweck: Handel mit Bräunungs-, Fitness- und Sportgeräten sowie mit Freizeitartikeln.

Datum der Konkurseröffnung: 2. Februar 1987 zufolge Insolvenzerklärung.

Summarisches Verfahren Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 20. März 1987.

Die Konkursverwaltung beabsichtigt, nach Ablauf der Eingabefrist alle beweglichen Sachen (wie Fitnessgeräte, Büromobiliar) gesamthaft oder einzeln durch Freihandverkauf zu verwerten oder allenfalls öffentlich zu versteigern. Jeder Gläubiger oder andere Interessierte sind berechtigt, bis 20. März 1987 beim Konkursamt Luzern-Land für diese Sachen schriftlich Kaufsangebote einzureichen.

6000 Luzern, 25. Februar 1987 — Konkursamt Luzern-Land

Kt. Zug (977)

Vorläufige Konkursanzeige

Über die **Prolab SA**, Alpenstrasse 14, 6300 Zug, vorher in Rue de Chantepoulet 11, in Genf, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 17. November 1986 der Konkurs eröffnet worden.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

6300 Zug, 24. Februar 1987 — Konkursamt Zug

Kt. Zug (979)

Konkursamtliche Nachlassliquidation

Der Nachlass des am 14. September 1986 verstorbenen **Friedrich Hans Paul**, geb. 5. Februar 1944, von Giswil OW, wohnhaft gewesen in 6315 Oberägeri, mit Aufenthalt in 6314 Unterägeri, wird auf dem Konkursweg liquidiert.

Datum der Liquidationseröffnung: 4. Dezember 1986.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 23. März 1987.

6300 Zug, 24. Februar 1987 — Konkursamt Zug

Kt. Zug (978)

Gemeinschuldner: **Rieser Hans**, geb. 14. April 1936, von Wuppenau TG, Inhaber der Einzelfirma Hans Rieser jun., Handel mit Velos, Mofas, Neugasse 4, 6340 Baar.

Datum der Konkurseröffnung: 9. Dezember 1986.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 23. März 1987.

6300 Zug, 24. Februar 1987 — Konkursamt Zug

Kt. Zug (980)

Gemeinschuldnerin: **Biotronical AG**, Moosmattstrasse 1, 6331 Hünenberg.

Datum der Konkurseröffnung: 6. Februar 1987.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 23. März 1987.

6300 Zug, 24. Februar 1987 — Konkursamt Zug

Kt. Basel-Stadt (951)

Vorläufige Konkursanzeige

Über **Erwin Steinbach AG**, Hardstrasse 101, Basel, wurde am 18. Februar 1987 der Konkurs eröffnet.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

4001 Basel, 28. Februar 1987 — Konkursamt Basel-Stadt

Kt. St. Gallen (949)

Gemeinschuldner: **Schäfer Otto,** österreichischer Staatsangehöriger, geb. 18. Januar 1944, Küchenchef, wohnhaft Bucheggstrasse 5, 9008 St. Gallen (Inhaber der Einzelfirma Hotel Adler Otto Schäfer, St. Georgenstrasse 84, 9000 St. Gallen).

Konkurseröffnung: 10. Februar 1987.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG, laut Verfügung vom 17. Februar 1987.

Eingabefrist für Forderungen (Wert 10. Februar 1987): bis 20. März 1987.

9000 St. Gallen, 18. Februar 1987

Konkursamt des Kantons St. Gallen:
P. Rohner

Kt. St. Gallen (948)

Gemeinschuldner: **D'Oca Carmelo,** italienischer Staatsangehöriger, geb. 26. August 1942, Kellner, wohnhaft Rosenbergstrasse 66, 9000 St. Gallen.

Konkurseröffnung: 10. Februar 1987.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG, laut Verfügung vom 18. Februar 1987.

Eingabefrist für Forderungen (Wert 10. Februar 1987): bis 20. März 1987.

9000 St. Gallen, 19. Februar 1987

Konkursamt des Kantons St. Gallen:
E. Baur

Kt. St. Gallen (974)

Gemeinschuldnerin: Firma **Impex Product AG,** Neugasse 18, 9442 Berneck.

Konkurseröffnung: 1. Dezember 1986.

Wiederaufnahme des Verfahrens, da nach unserer Veröffentlichung vom 22. Januar 1987 der Einstellung mangels Aktiven der Kostenvorschuss geleistet und die Verfahrensdurchführung begehrt worden ist.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG, laut Verfügung vom 23. Februar 1987.

Eingabefrist für Forderungen (Wert 1. Dezember 1986): bis 23. März 1987.

9000 St. Gallen, 25. Februar 1987

Konkursamt des Kantons St. Gallen:
Eisenhut

Kt. Graubünden (975)

Gemeinschuldnerin: **Reno Betriebs- und Handels AG,** 7000 Chur.

Datum der Konkurseröffnung: 25. Oktober 1986.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 18. März 1987.

Nachdem aufgrund unserer Publikation vom 30. Januar bzw. 31. Januar 1987 (Einstellung des Verfahrens mangels Aktiven) die Verfahrenskosten gesichert sind, gelangt das summarische Verfahren zur Anwendung.

Bereits beim Konkursamt Chur eingegangene Forderungen gelten als angemeldet.

7000 Chur, 24. Februar 1987 Konkursamt Chur:
U. Ardüser

Kt. Aargau (917)

Gemeinschuldner: **Fellmann Pius,** 1958, von Ufhusen LU, Hilfsarbeiter, Barbarastrasse 5, 5400 Baden.

Datum der Konkurseröffnung: 23. Januar 1987 (Insolvenzerklärung).

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 20. März 1987.

5400 Baden, 20. Februar 1987 Konkursamt Baden

Kt. Aargau (916)

Gemeinschuldnerin: **Graf Genoveva,** 1947, von Schwaderloch AG, Händlerin, Fliederstrasse 1, 5430 Wettingen.

Datum der Konkurseröffnung: 4. Februar 1987 (Insolvenzerklärung).

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 20. März 1987.

5400 Baden, 20. Februar 1987 Konkursamt Baden

Kt. Aargau (953)

Gemeinschuldner: **Trutmann Harald,** geboren 1936, von Küssnacht am Rigi SZ, dipl. Maschinentechniker, Rombachtäli 28, 5022 Rombach, Inhaber der Einzelfirma Trutmann, Dietikon, Lerzenstrasse 20, Handel mit Wohn- und Innenausbau-Elementen sowie Planung und Montage derselben.

Der Konkursit ist Eigentümer folgender Grundstücke:

- Grundbuch Höngg-Zürich, Blatt Nr. 5005, Stockwerkeigentum (Anteil Nr. 5), 106/10 000 Miteigentum an Blatt Nr. 2159 mit Sonderrecht
  - an der 2-Zimmerwohnung Nr. 5 im 1. Obergeschoss des Hauses A
  - am Kellerabteil Nr. 5 im Erdgeschoss des Hauses A.
- Grundbuch Höngg-Zürich, Blatt Nr. 5121, 1/81 Miteigentum (Abstellplatz Nr. 61) an Stockwerkeigentum (Anteil Nr. 65) 513/10 000 Miteigentum an Blatt Nr. 2159 mit Sonderrecht an der Einstellhalle unter den Häusern A bis H.

Datum der Konkurseröffnung: 4. Februar 1987.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 20. März 1987.

Die vom Gemeinschuldner unter Nr. 102 343 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiemit widerrufen.

5036 Oberentfelden, 28. Februar 1987

Konkursamt des Bezirkes Aarau,
5036 Oberentfelden

Kt. Aargau (920)

Gemeinschuldner: **Aerni Michael,** geb. 1961, von Zollikofen BE, Elektromonteur, Alte Strasse 4, 5734 Reinach.

Datum der Konkurseröffnung (Insolvenzerklärung): 10. Februar 1987.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 20. März 1987.

5036 Oberentfelden, 28. Februar 1987

Konkursamt des Bezirks Kulm,
5036 Oberentfelden

Ct. Ticino (922)

Fallita: **Steinclara S.A.,** Claro.

Data del decreto: 24 novembre 1986.

Termine per la notifica dei crediti: 9 aprile 1987.

Prima adunanza dei creditori: martedì 10 marzo 1987, dalle ore 14 in avanti, presso la sala del consiglio comunale di Biasca.

6710 Biasca, 28 febbraio 1987 Ufficio esecuzione e fallimenti di Biasca
Per l'ufficio: G. Mossi, suppl. uff.

Ct. de Vaud (923)

Failli: **Muller Sam Raoul,** né en 1930, originaire de Flühli, chemin de Bois-Gentil 58, à Lausanne (enseigne: Habitat services APC).

Date du prononcé: 4 décembre 1986.

Faillite sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 20 mars 1987.

1001 Lausanne, 20 février 1987 Office des faillites

Ct. du Valais (952)

Avis préalable d'ouverture de faillite

Failli: **Nobs Jean-Marie,** anciennement 1868 Collombey, actuellement 1926 Fully.

Date du prononcé de la faillite: selon décision judiciaire rendue le 4 février 1987 et notifiée par pli recommandé du 10 février 1987.

Le délai pour les productions des créances et des revendications, la forme de la procédure de liquidation et l'avis d'ouverture de faillite feront l'objet d'une publication ultérieure.

1870 Monthey, 24 février 1987 Office des faillites de Monthey:
J.-P. Detorrenté, préposé

Ct. de Neuchâtel (950)

Failli: **Yalvac Yalcin,** Boutique Fairbanks, Seyon 32, à Neuchâtel, adresse privée J. de Hochberg 9, à Neuchâtel.

Date de l'ouverture de la faillite: 9 février 1987.

Liquidation sommaire, art. 231 LP, ordonnée le 16 février 1987.

Délai pour les productions: vendredi 20 mars 1987, inclusivement.

2001 Neuchâtel, 28 février 1987 Office des faillites
Le préposé: Y. Bloesch

Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG 230)

Kt. Zürich (965)

Über die **Egger & Co AG,** Rondo-Plast, Engelstrasse 61, 8004 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 22. Januar 1987 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 23. Februar 1987 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 10. März 1987 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2500.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8004 Zürich, 24. Februar 1987 Konkursamt Aussersihl-Zürich
Postfach 407, 8026 Zürich

Kt. Zürich (988)

Über **Keremis Dimitrios,** geb. 1949, griechischer Staatsangehöriger, Überlandstrasse 391, 8051 Zürich 12, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Omega-Tours, Keremis D.», Reisebüro, Feldstrasse 63, 8004 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 25. November 1986 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 13. Februar 1987 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 10. März 1987 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8050 Zürich, 25. Februar 1987

Konkursamt Oerlikon-Zürich
Schaffhauserstrasse 331, 8050 Zürich

Kt. Zürich (925)

Über die Firma **Lorad Treuhand- und Verwaltungs AG,** Giesshübelstrasse 66, 8045 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 10. Februar 1987 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 20. Februar 1987 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 12. März 1987 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8036 Zürich, 23. Februar 1987 Konkursamt Wiedikon-Zürich:
P. Sahli, Notar-Stellvertreter

Kt. Solothurn (924)

Über **Karayazi Tayfun,** 1957, Dachsmatt 339, 4616 Kappel, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Olten-Gösgen am 28. November 1986 der Konkurs eröffnet worden. Das Verfahren wurde am 16. Februar 1987 mangels Aktiven wieder eingestellt.

Sofern kein Gläubiger bis am 12. März 1987 die Durchführung des Konkurses verlangt und für die Kosten einen Vorschuss von Fr. 2500.– (Nachforderung vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

4600 Olten, 17. Februar 1987 Konkursamt Olten-Gösgen
Amthausquai 23, 4600 Olten

Kt. Basel-Stadt (964)

Gemeinschuldnerin: **Bauring Regio AG,** Generalplanung und Generalunternehmung für Alt- und Neubauten usw., Stöberstrasse 36, Basel.

Datum der Konkurseröffnung: 15. Januar 1987.

Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven durch das Dreiergericht: 18. Februar 1987.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 10. März 1987 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 3000.– (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

4001 Basel, 28. Februar 1987 Konkursamt Basel-Stadt

Kt. St. Gallen (962)

Gemeinschuldnerin: **Inter-Service E. Bitschnau & Co,** ehemals im Buechwald 17, 9242 Oberuzwil, jetzt Hofmannstrasse 24, 8405 Winterthur.

Konkurseröffnung: 20. August 1986.

Einstellungsverfügung: 20. Februar 1987.

Einsprachefrist: bis 10. März 1987.

Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht von einem Gläubiger innert zehn Tagen nach der Veröffentlichung der Einstellungsverfügung im Schweizerischen Handelsamtsblatt die Durchführung des Verfahrens anbegehrt und hiefür ein Kostenvorschuss von Fr. 3000.– (Nachforderungsrecht vorbehalten) geleistet wird.

9240 Uzwil, 24. Februar 1987 Konkursamt des Kantons St. Gallen,
Zweigstelle Uzwil: F. Buchschacher

Kollokationsplan – Etat de collocation

(SchKG 249–251) – (LP 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation original ou rectifié passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Graduatoria

(LEF 249–251)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Kt. Zürich (958)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über die Firma **Selection «R» Produktion & Finanz AG,** Eugen Huber-Strasse 97, 8048 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Altstetten-Zürich, Altstetterstrasse 142, 8048 Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 28. Februar 1987, durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt schriftlich einzureichen:

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8048 Zürich, 25. Februar 1987 Konkursamt Altstetten-Zürich

Kt. Zürich (1007)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über **Monnerat Elisabeth,** geb. 1958, von Vermes JU, Bodengässli 3, 8104 Weiningen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Höngg-Zürich, Wieslergasse 10, 8049 Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 28. Februar 1987 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

a. beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke,

b. beim Konkursamt Höngg-Zürich: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8049 Zürich, 25. Februar 1987 — Konkursamt Höngg-Zürich: M. Schweizer, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich (960)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über **Reber Manuela,** geb. 29. April 1956, von Hochdorf LU, kaufmännische Angestellte, Obere Hönggerstrasse 7 (Zürcherstrasse 37), 8103 Unterengstringen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Höngg-Zürich, Wieslergasse 10, 8049 Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 28. Februar 1987, durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

a. beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke,

b. beim Konkursamt: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,
- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8049 Zürich, 27. Februar 1987 — Konkursamt Höngg-Zürich: W. Kunz, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich (961)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über die **Rothmayr & Co. AG,** Dufourstrasse 147, 8008 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Riesbach-Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit dieser Bekanntgabe, durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

8008 Zürich, 20. Februar 1987

Konkursamt Riesbach-Zürich
Seefeld-/Feldeggstrasse 49, 8008 Zürich
M. Kägi, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich (959)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über die **Innovativ-Labor AG,** mit Sitz in 8134 Adliswil, Soodstrasse 57, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Thalwil, Gotthardstrasse 11, 8800 Thalwil, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 28. Februar 1987, durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Horgen anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

8800 Thalwil, 24. Februar 1987 — Konkursamt Thalwil: Ch. Biefer, Notar-Stellvertreter

Kt. Bern (928)

Neuauflage des Kollokationsplanes infolge nachträglicher Zulassung von Forderungen in Klasse V

Gemeinschuldner: **Murkowsky Alexander,** 6. September 1949, von Moosleerau AG, Unternehmer, Scheyenholzstrasse 55, 3075 Rüfenacht; gewesener Inhaber der Einzelfirma Alexander Murkowsky, Metallbau, Zentweg 17, 3072 Ostermundigen.

Anfechtungsfrist: 11. März 1987

3082 Schlosswil, 20. Februar 1987 — Konkursamt Konolfingen: K. Hänni

Kt. Luzern (984)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über **Küng Arthur,** Vertreter, geb. 14. Mai 1942, von Schenkon, Schützenrain 10, 6012 Obernau, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Land in Kriens, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Land, beides innert zehn Tagen, anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 2. bis 11. März 1987.

6000 Luzern, 25. Februar 1987 — Konkursamt Luzern-Land

Kt. Luzern (985)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über die ausg. Verlassenschaft des **Meyer Gotthard,** geb. 16. August 1931, gestorben 1. Oktober 1986, von Uezwil AG, wohnhaft gewesen Rotseestrasse 6, 6006 Luzern, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt in Luzern, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt, beides innert zehn Tagen, anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 2. bis 11. März 1987.

Die vom Gemeinschuldner ausgestellten Grossistenerklärungen Nr. 516 803 werden hiermit widerrufen.

6000 Luzern, 25. Februar 1987 — Konkursamt Luzern-Stadt

Kt. Luzern (983)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über **Roelli Eduard,** geb. 28. Juni 1936, von Luzern, Möbelverkäufer, Winkelriedstrasse 56, Luzern, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma EROMO, Eduard Roelli, Winkelriedstrasse 56, Luzern, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Luzern-Stadt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt, beides innert zehn Tagen, anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 2. bis 11. März 1987.

6000 Luzern, 25. Februar 1987 — Konkursamt Luzern-Stadt

Kt. Obwalden (957)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über **Nietlisbach Priska,** Wirtin, Tulpenweg 6a, 6060 Sarnen, ehemals: Dorfstrasse 27, 6375 Beckenried, Café Rustica Pub, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern bei der Gerichtskanzlei des Kantons Obwalden, 6060 Sarnen, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim zuständigen Gericht, Beschwerden gegen das Inventar bei der zuständigen Aufsichtsbehörde anhängig zu machen, beides innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet würden.

6060 Sarnen, 24. Februar 1987 — Konkursamt Obwalden: Leo Müller

Ct. de Fribourg (927)

Modification de l'état de collocation ensuite de l'admission d'une nouvelle créance de 5e classe
(Art. 66 OOF)

Faillite: **Investissements et Conseils de Martino Holding S.A.,** route de Beaumont 6, à Fribourg.

Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg: dix jours dès la publication.

1700 Fribourg, 23 février 1987 — Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: D. Schouwey

Kt. St. Gallen (954)

Kollokationsplan, Inventar und Lastenverzeichnis
(Art. 249 bis 251 SchKG und Art. 125 Abs. 2 VZG)

Gemeinschuldnerin: Firma **Pelz Haid & Co.,** Marktplatz 25, 9004 St. Gallen.

Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 10. März 1987.

9000 St. Gallen, 24. Februar 1987

Konkursamt des Kantons St. Gallen: Schlaepfer

Kt. Appenzell A. Rh. (982)

Kollokationsplan und Inventar

Gemeinschuldnerin: **H. R. Eugster AG,** Bauunternehmung, Wies 1286, 9410 Heiden.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 4. bis 13. März 1987.

Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG sind innert der gleichen Frist beim Konkursamt einzureichen.

9410 Heiden, 25. Februar 1987 — Konkursamt Appenzell A. Rh. Bezirk Vorderland

Kt. Aargau (929)

Im summarischen Konkursverfahren des **Dreczka Gert,** 1938, deutscher Staatsangehöriger, Vorarbeiter, Wiesenstrasse 65, 5400 Baden, wird der abgeänderte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern zur Einsicht neu aufgelegt.

Klagen in bezug auf die Abänderung (Einweisung einer Forderung in die 1. Klasse) sind bis längstens 10. März 1987 beim Bezirksgericht Baden einzureichen, andernfalls der Kollokationsplan als anerkannt betrachtet wird.

5400 Baden, 23. Februar 1987 — Konkursamt Baden

Kt. Aargau (981)

Im Konkurse über **Rigoni Peter,** 1940, von Oberentfelden, Architekt und früher Restaurant zur Mühle, Schönenwerderstrasse 4, 5036 Oberentfelden, nun Aarauerstrasse 388, 5040 Schöftland, liegt der infolge nachträglicher Anerkennung einer Forderung durch die Konkursverwaltung abgeänderte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert zehn Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

5036 Oberentfelden, 24. Februar 1987

Konkursamt des Bezirks Aarau
Der Konkursbeamte: Kellenberger

Ct. Ticino (926)

Si rende noto che a datare dal 28 febbraio 1987 è depositata presso lo scrivente ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria nel fallimento della ditta **Arzhila S.A.,** Agno.

Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte avanti l'autorità giudiziaria entro dieci giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.

6901 Lugano, 28 febbraio 1987 — Ufficio esecuzione e fallimenti del 2° circondario di Lugano

Ct. de Vaud (956)

Etat de collocation complémentaire

Faillite: **Imprimerie Charles Leonardi SA,** exécution de tous travaux se rapportant aux arts graphiques et à l'édition, siège à Ecublens, bureaux Zone Industrielle de la Plaine, à Aclens (par poste de Bussigny-près-Lausanne).

Nouveau dépôt de l'état de collocation ensuite d'admission de productions tardives et de décision sur des créances précédemment suspendues (art. 59 al. 2 OOF).

Date du dépôt: 28 février 1987.

Délai pour intenter action en opposition: 10 mars 1987, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1110 Morges, 24 février 1987 — Le préposé aux faillites: Nicaty

Tableau de distribution et compte final
(LP 263)

Kt. Luzern (989)

Verteilungsplan

Im Konkurse über die ausgeschlagene Verlassenschaft der **Bohrer Daisy,** geb. 13. Januar 1936, von Bachenbülach ZH, wohnhaft gewesen Voltastrasse 29, Luzern, liegt der Verteilungsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Luzern-Stadt zur Einsicht auf.

Auflage- und Beschwerdefrist: 2. bis 11. März 1987.

6000 Luzern, 25. Februar 1987 — Konkursamt Luzern-Stadt

Schluss des Konkursverfahrens
(SchKG 268)

Clôture de la faillite
(LP 268)

Chiusura del fallimento
(LEF 268)

Kt. Zürich (970)

Das Konkursverfahren über **Bachmann Walter,** geb. 27. Mai 1942, von Freienstein ZH, Kaufmann, Sädlenweg 6, 8055 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 20. Februar 1987 als geschlossen erklärt worden.

8048 Zürich, 24. Februar 1987 — Konkursamt Altstetten-Zürich

Kt. Zürich (940)

Das Konkursverfahren über **Pfefferkorn Kurt,** geb. 1937, von St. Gallen, Waffenplatzstrasse 72, 8002 Zürich, nunmehr Ausserdorfstrasse 10a, 8052 Zürich, ehemaliger Inhaber von «Rico's Spezialitäten», Adetswilerstrasse 14, 8344 Bäretswil, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 10. Februar 1987 als geschlossen erklärt worden.

8002 Zürich, 23. Februar 1987 — Konkursamt Enge-Zürich: A. Meier, Notar-Stellvertreter

Kt. Bern (941)

Gemeinschuldner: **Jürg Wyss AG,** Grossküchenplanung und Innenarchitektur, Niesenweg 8, 3012 Bern.

Datum des Schlusses des summarischen Verfahrens: 19. Februar 1987.

3013 Bern, 23. Februar 1987 — Konkursamt Bern

Kt. Bern (966)

Gemeinschuldner: **Joder Herbert,** geb. 5. August 1949, von Muri BE, «Herby's Wohn-Ideen», wohnhaft gewesen Salismatte 2, 2558 Aegerten, nun Hauptstrasse 18, 3254 Messen.

Datum des Schlusses: 13. Februar 1987.

2560 Nidau, 24. Februar 1987 — Konkursamt Nidau: M. Bächler

Ct. de Fribourg (987)

Faillie: **Maweba-Perrot S.A.**, fabrication et commercialisation de machines et outils, à Domdidier.

Date de la clôture: 23 février 1987.

1700 Fribourg, 25 février 1987

Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: D. Schouwey

Kt. St. Gallen (967)

Gemeinschuldnerin: **Dani Engineering AG**, Eggstrasse 20, 9242 Oberuzwil.

Schlussverfügung vom 18. Februar 1987.

9240 Uzwil, 24. Februar 1987

Konkursamt des Kantons St. Gallen,
Zweigstelle Uzwil: U. Ghirlanda

Kt. Aargau (933)

Das Konkursverfahren über **Cukic Vera**, 1939, jugoslawische Staatsangehörige, Hilfsarbeiterin, Dorfstrasse 3, 5430 Wettingen, ist durch Beschluss des Bezirksgerichts Baden vom 10. Februar 1987 als geschlossen erklärt worden.

5400 Baden, 17. Februar 1987 Konkursamt Baden

Kt. Aargau (930)

Das Konkursverfahren über **Hüsser Erich**, 1945, von Berikon AG, Boden-Teppichleger, Landstrasse 125, 5430 Wettingen, ist durch Beschluss des Bezirksgerichts Baden vom 10. Februar 1987 als geschlossen erklärt worden.

5400 Baden, 17. Februar 1987 Konkursamt Baden

Kt. Aargau (932)

Das Konkursverfahren über **Maron Walter**, 1946, von Bonaduz GR, Schreiner, Haldenweg 21, Neuenhof AG, nun in 5046 Schmiedrued, Matt 288, ist durch Beschluss des Bezirksgerichts Baden vom 10. Februar 1987 als geschlossen erklärt worden.

5400 Baden, 17. Februar 1987 Konkursamt Baden

Kt. Aargau (931)

Das Konkursverfahren über **Sonderegger Christian**, 1946, von Heiden AR, Zentralstrasse 86, Wettingen, nun in 4326 Gansingen, Neumatt 26, ist durch Beschluss des Bezirksgerichts Baden vom 10. Februar 1987 als geschlossen erklärt worden.

5400 Baden, 17. Februar 1987 Konkursamt Baden

Kt. Aargau (935)

Das Konkursverfahren über **Fliri Reinhard**, 1952, von Häggenschwil SG, Mechaniker, alte Bruggerstrasse 62, 5506 Mägenwil, ist durch Beschluss des Bezirksgerichts Baden vom 11. Februar 1987 als geschlossen erklärt worden.

5400 Baden, 17. Februar 1987 Konkursamt Baden

Kt. Aargau (934)

Das Konkursverfahren über **Wächter Barbara**, 1951, von Remigen AG, Gerantin, Zentralstrasse 95, Wettingen AG, nun in 5413 Birmenstorf, Badenerstrasse 3, ist durch Beschluss des Bezirksgerichts Baden vom 11. Februar 1987 als geschlossen erklärt worden.

5400 Baden, 17. Februar 1987 Konkursamt Baden

Kt. Aargau (986)

Das Bezirksgericht Rheinfelden hat mit Urteil vom 11. Februar 1987 das summarische Konkursverfahren über **Haller Hans**, geb. 1963, Maler, von Reinach AG, in Rheinfelden, Rosengässchen 3, mit Aufenthalt in 5022 Rombach, Pension Campanula, Gartenstrasse 1, als geschlossen erklärt.

5200 Brugg, 25. Februar 1987 Konkursamt Rheinfelden,
5200 Brugg

Kt. Aargau (943)

Die konkursamtliche Nachlassliquidation über die Verlassenschaft des **Gloor Hans Rudolf**, 1920, von Leutwil AG, in 5734 Reinach wohnhaft gewesen, gestorben am 23. Dezember 1985, ist durch Erkenntnis des Bezirksgerichts Kulm vom 17. Februar 1987 als geschlossen erklärt worden.

5036 Oberentfelden, 28. Februar 1987

Konkursamt des Bezirkes Kulm,
5036 Oberentfelden

Ct. Ticino (937)

La procedura di liquidazione del fallimento **Altech S.A.**, Lugano, è dichiarata chiusa con decreto 20 febbraio 1987 della pretura del Distretto di Lugano, Lugano.

6901 Lugano, 23 febbraio 1987 Ufficio esecuzione e fallimenti
Lugano, circondario 1
Fto.: F. Poncioni, uff.

Ct. Ticino (938)

La procedura di liquidazione del fallimento **Casareccia S.A.**, Lugano, è dichiarata chiusa con decreto 20 febbraio 1987 della pretura del Distretto di Lugano, Lugano.

6901 Lugano, 23 febbraio 1987 Ufficio esecuzione e fallimenti
Lugano, circondario 1
Fto.: F. Poncioni, uff.

Ct. de Vaud (942)

Le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la clôture des faillites suivantes:

1. **Holding Fiteca S.A. Lausanne en liquidation**, chemin des Charmettes 7, à Lausanne, le 28 janvier 1987;
2. **Hal Business Corporation**, rue du Bugnon 4, à Lausanne, le 29 janvier 1987.

1001 Lausanne, 28 février 1987 Office des faillites:
Ch. Kammermann, préposé

Ct. de Vaud (936)

Le président du Tribunal du district de Lavaux a prononcé, en date du 4 février 1987, la clôture pure et simple de la faillite suivante:

Dayan Ronald, chemin de Ponfilet 72, 1093 La Conversion.

1096 Cully, 17 février 1987 Office des faillites:
A. Rime, préposé

Ct. de Vaud (939)

Par décision du 13 février 1987, le président du Tribunal du district de Morges a prononcé la clôture de la faillite de **Pateau Marina-Sophie**, née le 21 mai 1961, originaire de Ste-Croix, restauratrice (exploitant précédemment le Café du Jorat, puis le Café du Fer à Cheval, à Lausanne), précédemment domiciliée chemin de l'Ormet 34, à Ecublens, actuellement à Lausanne, chemin du Cap 15.

1110 Morges, 23 février 1987 Le préposé aux faillites:
Nicaty

Ct. de Vaud (993)

Par décision du 23 février 1987, le président du Tribunal du district de Vevey a prononcé la clôture pure et simple de la faillite de la succession répudiée de **Grandchamp Pierre Louis Adrien**, 1937, originaire de Chexbres, domicilié de son vivant à St-Légier-La Chiésaz, chemin de Pangires 2, décédé le 1er septembre 1986.

1800 Vevey, 23 février 1987 Office des faillites de Vevey:
B. Stutzmann, préposé

Ct. de Vaud (968)

Par décision du 16 février 1987, le président du Tribunal du district d'Yverdon a prononcé la clôture de la faillite de **Débonnaire Eric**, domicilié rue des Moulins 131, à Yverdon-les-Bains.

1401 Yverdon-les-Bains, 24 février 1987

Office des faillites d'Yverdon:
Chautems, substitut

Ct. du Valais (969)

Par décision du 17 février 1987, le juge-instructeur III du district de Sierre a prononcé la clôture de la liquidation de la faillite de **Albrecht Adrian**, achat et vente de portes et fenêtres et ageneements de cuisine, rue du Bourg 2, 3960 Sierre.

3960 Sierre, 24 février 1987 Office des faillites de Sierre:
J. Lamon, préposé

Vente aux enchères publiques après faillite

(LP 257–259)

Ct. de Fribourg (990²)

Vente d'immeubles après faillite – Unique enchère

Faillie: **Le Trigone S.A.**, à Vuisternens-devant-Romont.

Date et lieu de l'enchère: mercredi 8 avril 1987, à 15 h., dans la salle du Tribunal de la Gruyère, Le Château, à Bulle.

Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et servitudes: dès le 24 mars 1987.

Immeubles: commune de Corbières

Cadastre Art.	Nom local, nature, contenance	
83a	La Rupeyre, pré	de 1672 m²
536	Condemenaz-Devant, pré	de 962 m²
564	La Rupeyre, pré	de 1044 m²
565	La Rupeyre, pré	de 1082 m²
566	La Rupeyre, pré	de 1059 m²
567	La Rupeyre, pré	de 1073 m²
568	La Rupeyre, pré	de 1029 m²
569	La Rupeyre, pré	de 993 m²
570	La Rupeyre, pré	de 1005 m²

Taxe cadastrale totale: fr. 2 844.–.
Estimation de l'office: fr. 644 735.–.

Il s'agit de terrains à bâtir aménagés.

Ces immeubles seront adjugés au plus offrant et dernier enchérisseur.

1700 Fribourg, 24 février 1987

Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: D. Schouwey

Vendita all'incanto dei beni appartenenti alla massa

(LEF 257–259)

Ct. Ticino (971)

Avviso di incanto unico

Fallita: **Abag Lugano S.A.**, Lugano (già Gemunion S.A.).

Beni immobili da realizzare: situati in territorio del comune di Pazzallo, part. 326.

Fol. PPP n. 7520 – 10/1000 comproprietà del fondo foglio 326 con diritto esclusivo sul WC vano accessorio all'ufficio n. 3 fol. PPP 7522 al piano terreno – stima peritale fr. 1950.–.

Fol. PPP n. 7521 – 40/1000 comproprietà del fondo foglio 326 con diritto esclusivo sul deposito n. 2 al piano terreno – stima peritale fr. 7800.–.

Fol. PPP n. 7522 – 100/1000 comproprietà del fondo foglio 326 con diritto esclusivo sull'ufficio n. 3 (vano accesso vedi Fol. PPP 7520 al piano terreno) – stima peritale fr. 19 500.–.

Fol. PPP n. 7523 – 50/1000 comproprietà del fondo foglio 326 con diritto esclusivo sul deposito n. 4 al piano terreno – stima peritale fr. 9750.–.

Fol. PPP n. 7526 – 200/1000 comproprietà del fondo foglio 326 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 7 composto da: 3 locali, bagno, cucina, atrio, 2 terrazze, al secondo piano – stima peritale fr. 135 630.–.

Fol. PPP n. 7525 – 200/1000 comproprietà del fondo foglio 326 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 6 composto da: 3 locali, bagno, cucina, atrio, terrazza; al primo piano – stima peritale fr. 126 050.–.

Data e luogo dell'incanto: martedì 31 marzo 1987, ore 14.30, presso sala incanti, ufficio esecuzione e fallimenti, Palazzo di Giustizia, Lugano.

Le condizioni d'asta sono ostensibili a partire dal giorno 18 marzo 1987 e per dieci giorni consecutivi.

6900 Lugano, 24 febbraio 1987 Ufficio esecuzione e fallimenti
Lugano, circondario 1
Fto.: F. Poncioni, uff.

Ct. Ticino (944)
Fall. 8/86

Avviso d'incanto

Fallimento: **Valli Germano**, garage, 6825 Capolago.

Immobili da realizzare: in territorio del comune di Capolago (RFD).

Ubicazione	Denominazione	Mappa n.	Misura m²	Stima uff. Fr.
Capolago	cantina (al piano terreno)	94	27	4000.–

Valore di stima peritale: fr. 5000.–.

Data e luogo dell'incanto: giovedì 26 marzo 1987, dalle ore 15 in avanti, presso la sala comunale di Capolago.

Sopralluogo: martedì 24 marzo 1987, dalle ore 15.00 alle 15.30.

Le condizioni d'asta sono consultabili presso lo scrivente ufficio a partire dal 12 marzo 1987 e per dieci giorni consecutivi.

Si richiama agli interessati la normativa concernente l'acquisto da parte di persone soggette al regime di autorizzazione (Decreto federale 23 marzo 1961/30 settembre 1965/21 marzo 1973 concernente l'acquisto da parte di persone residenti all'estero).

6850 Mendrisio, 23 febbraio 1987 Ufficio esecuzione e fallimenti
Per l'ufficio: A. Caimi, uff.

Nachlassverträge – Concordats Concordati

Prorogation du sursis concordataire

(LP 295, al. 4)

Ct. du Valais (991)

En séance du 19 février 1987, le juge-instructeur III du district de Sierre a prolongé de deux mois le sursis concordataire accordé à la snc **Peter et Roland Gaulé**, à Crans, le 29 octobre 1986.

La première assemblée des créanciers est fixée au 26 mars 1987, à 15 h., à la salle annexe du restaurant le Bourgeois, avenue du Rothorn 2, 3960 Sierre.

3960 Sierre, 24 février 1987 Le commissaire au sursis:
J. Lamon, préposé

Deliberazione sull'omologazione del concordato

(LEF 304, 317)

I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

Ct. Ticino (972)

(Inc. 61/1986 gr)

La pretura del Distretto di Lugano, sezione 5, avverte che, in applicazione dell'art. 304 LEF ha fissato per il giorno di venerdì 13 marzo 1987, alle ore 15, nell'aula delle udienze, Palazzo di Giustizia, via Pretorio 16, Lugano, l'udienza per l'omologazione del concordato proposto ai propri creditori dalla **P. + M. Mordasini SA**, Arosio.

In questa sede i creditori potranno fare valere le loro opposizioni al concordato.

6900 Lugano, 24 febbraio 1987 Il pretore:
Avv. Paolo Ermotti

Verschiedenes – Divers – Varia

Kt. Zürich (973)

Rechenschaftsbericht

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der **Cosmos Management AG in Nachlassliquidation,** Zürich, liegt der Rechenschaftsbericht des Liquidators per 31. Dezember 1986 vom 2. bis 11. März 1987 den beteiligten Gläubigern im Büro des Liquidators, Dr. R. P. Umbricht, Bahnhofstrasse 22, 8001 Zürich, 4. Stock, zur Einsicht auf. Voranmeldung über Tel. 01 211 25 50 erforderlich.

8001 Zürich, 25. Februar 1987

Der Liquidator:
Dr. R. P. Umbricht

Kt. Schwyz (992)

Rechenschaftsbericht

Im Nachlassverfahren der **Wienerwald Holding AG,** Feusisberg, liegt den Beteiligten der 4. Rechenschaftsbericht der Liquidatorin samt Honorar- und Auslagenrechnung für den Zeitraum vom 1. Januar bis 31. Dezember 1986 am Sitze der Liquidatorin in Zürich zur Einsicht auf.

8027 Zürich, 25. Februar 1987

Die Liquidatorin:
Schweizerische Treuhandgesellschaft
General Guisan-Quai 38, 8027 Zürich
Tel. 01 202 42 50

Kt. Bern (945)

Löschung von Pfandrechten

Lösch Emil Galiläus, Kräyigenweg 87, 3074 Muri.

Die Löschung der nachstehend aufgeführten Wertpapiere nach Art. 150 SchKG wird hiermit gemäss Art. 69 Abs. 3 VZG öffentlich bekannt gemacht, unter Hinweis darauf, dass die Veräusserung oder Verpfändung der entkräfteten Pfandtitel als Betrug strafbar wäre.

Schuldbriefe lautend auf:
Maria Richter-Morteani, Cernizza 67-L, Duino (Trieste), Italien.

Fr. 19 000.– im 2. Rang lastend auf GB 2201–11 Muri
Fr. 14 000.– im 2. Rang lastend auf GB 2201–12 Muri
Fr. 17 000.– im 1. Rang lastend auf GB 2209–31 Muri

Eigentümer vorstehend erwähnter Grundstücke war bis Datum der Versteigerung vom 27. Januar 1987 Lösch Emil, vorgenannt.

3013 Bern, 28. Februar 1987

Konkursamt Bern:
W. Ochsenbein

Kt. Basel-Stadt (841)

Abtretung von Ansprüchen an die Gläubiger
(Art. 260 und 316 l SchKG)

Berichtigung

Im Liquidationsverfahren der **Louis Cron AG in Nachlassliquidation,** Basel, hat die Liquidatorin mit Zustimmung des Gläubigerausschusses im Rahmen eines Verantwortlichkeitsprozesses gegen die Kontrollstelle einen Vergleich abgeschlossen. Sein Wortlaut kann von den Gläubigern vom 23. Februar bis 4. März 1987 bei der Liquidatorin eingesehen werden. Telefonische Anmeldung erbeten (061/54 88 88 intern 5284). In der gleichen Zeit kann die Abtretung dieses Anspruchs verlangt werden. Gleichzeitig ist das Vergleichsinteresse in der Höhe von Fr. 100 000.– (nicht Fr. 10 000.– wie im SHAB Nr. 42 vom 21. Februar 1987 publiziert) an die Liquidatorin zu bezahlen und die Entlastung der Masse von der Prozesskostenhaftung nachzuweisen.

4002 Basel, 21. Februar 1987

Die Liquidatorin:
Allgemeine Treuhand AG
Aeschengraben 9, Basel

Ct. de Vaud (946)

Rapport d'activité
(Art. 316r LP)

Concordat par abandon d'actif: **Chopard Louis,** Lausanne.

Le rapport d'activité cf. art. 316r LP est à disposition des créanciers pendant 10 jours au bureau de l'office des faillites de Lausanne, place de la Gare 10, 1001 Lausanne.

1001 Lausanne, 23 février 1987

Les liquidateurs:
R. Lavanchy
Ch. Kammermann

Ct. de Neuchâtel (787[1])

Liquidation spéciale selon l'art. 134 ORI

La liquidation de la faillite **Metalex S.A.,** société anonyme à Fleurier, prononcée le 1er décembre 1986, a été suspendue faute d'actifs suffisants et clôturée le 27 janvier 1987, selon l'art. 230 LP.

Sur demande d'un créancier gagiste, la liquidation est poursuivie en ce qui concerne l'immeuble suivant constitué en gage en sa faveur, dans le sens de l'art. 134 ORI:

Cadastre de Fleurier

Parcelle 2191 Aux Sugits: fabrique de 500 m²
places-jardin 133 m²

Délai pour les productions des créances hypothécaires et pour l'indication des servitudes: 10 mars 1987.

2112 Môtiers, 18 février 1987

Office des faillites
Le préposé: C. Matthey

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Stiftungen – Fondations – Fondazioni

Zürich – Zurich – Zurigo

Nachtrag

Personalvorsorgestiftung der Ed. Geistlich Söhne AG, in Schlieren (SHAB Nr. 6 vom 10. 1. 1987, S. 91). Es ist nachzutragen, dass der Geschäftsführer Hans Derrer weiter Kollektivunterschrift zu zweien mit je einem zeichnungsberechtigten Mitglied des Stiftungsrates führt; die Mitglieder des Stiftungsrates Dr. Hans Geistlich, Präsident, Heinrich Geistlich, Robin Hoskyn und Willi Ammann, einerseits, sowie Peter Merki, Hans Wüst, Rino Kempf und Bruno Tschopp, andererseits, zeichnen jedoch nicht unter sich.

13. Februar 1987

Vorsorgefonds der 3M Firmen in der Schweiz, in Rüschlikon, Eggstrasse 93, bei der 3M (Schweiz) AG (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 4. 12. 1986. Zweck: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Firma «3M (Schweiz) AG», in Rüschlikon, im Falle von Alter, Tod (Hinterbliebenenschutz), Invalidität und unverschuldeter Notlage. Die Stiftung kann auch Zuwendungen an andere steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen der Stifterin machen und insbesondere an Stelle der Firma die Arbeitgeberbeiträge an andere steuerbefreite Personalvorsorgeeinrichtungen der Stifterin erbringen. Im Einvernehmen mit der Stifterin kann auch das Personal von Firmen, die mit ihr finanziell oder wirtschaftlich eng verbunden sind, in die Tätigkeit der Stiftung einbezogen werden. Organ der Stiftung: Stiftungsrat von mindestens drei Mitgliedern. Die Vertretung der Stiftung erfolgt mit Kollektivunterschrift zu zweien durch: Erwin Bärtschi, von Sumiswald, in Richterswil, Präsident; Dr. Charles Reich, Bürger der USA, in Zürich; Otto Kopp, von Zürich, in Wädenswil, und Hans Rudolf Steiner, von Trub, in Hünenberg, alle 4 Genannten Mitglieder des Stiftungsrates.

13. Februar 1987

Wernergraf-Stiftung, in Winterthur II (SHAB Nr. 285 vom 6. 12. 1986, S. 4687). Stiftungsurkunde gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 22. 1. 1987 geändert. Neuumschreibung des Zwecks: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Firma «Wernergraf AG», in Winterthur, sowie deren Angehörige und Hinterlassene sowie Personen, für die der Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat. Die Vorsorge besteht gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod, Invalidität, Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Die Stiftung kann zur Finanzierung von Beiträgen und Versicherungsprämien Leistungen an andere steuerbefreite Personalvorsorgeeinrichtungen erbringen, die zu Gunsten der Arbeitnehmer der Wernergraf AG bestehen.

13. Februar 1987

Personalfürsorgestiftung der Genossenschaft Bauwerk Winterthur, in Winterthur III (SHAB Nr. 162 vom 14. 7. 1984, S. 2538). Unterschrift von Ernst Frischknecht erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Henry Müller, von und in Winterthur, Mitglied des Stiftungsrates.

13. Februar 1987

Wohlfahrtsfonds der Defensor AG Zürich, in Zürich 3 (SHAB Nr. 35 vom 11. 2. 1984, S. 502). Stiftungsurkunde gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 7. 1. 1987 geändert. Neuer Zweck: Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der «Defensor AG», in Zürich, sowie deren Hinterbliebene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod, Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Die Stiftung kann zur Finanzierung von Beiträgen und Versicherungsprämien auch Leistungen an andere steuerbefreite Personalvorsorgeeinrichtungen erbringen, die zugunsten der Destinatäre bestehen. Der Stiftungsrat besteht nun aus höchstens drei Mitgliedern. Unterschrift von Alexandre Bochud erloschen. Pierino Ambrogini führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Rechnungsführer des Stiftungsrates, jedoch weiterhin als Mitglied desselben.

13. Februar 1987

Stiftung für das Personal der Firma Armin Chr. Stooss AG, in Hedingen (SHAB Nr. 84 vom 11. 4. 1981, S. 1141). Stiftungsurkunde gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 26. 1. 1987 geändert. Neuer Name: **Stiftung für das Personal der Armin Chr. Stooss AG.** Neuer Zweck: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Firma «Armin Chr. Stooss AG», in Hedingen, sowie deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Unfall, Invalidität, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Die Stiftung kann auch Zuwendungen an andere dem Stiftungszweck dienende steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen machen, denen die Stifterfirma angeschlossen ist. Insbesondere können auch reglementarische Arbeitgeberbeiträge im Rahmen der genannten Vorsorgeeinrichtungen finanziert werden. Der Stiftungsrat besteht nun aus 1 bis 3 Mitgliedern.

13. Februar 1987

Personalfürsorgestiftung der Firma Tapeten Spörri AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 277 vom 28. 11. 1981, S. 3762). Die Unterschriften von Dr. Max Spörri, Felix Fingerhut und Josef Kreier sind erloschen. Ernst Ruth und Peter Strauss führen ihre Kollektivunterschriften zu zweien nun als Mitglieder des Stiftungsrates. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Martin Schaeppi, von Mitlödi und Oberrieden, in Aesch bei Birmensdorf, Präsident des Stiftungsrates. Neu führen Kollektivunterschrift: Hans-Rudolf Kaufmann, von Zürich und Cham, in Zürich, und Edith Nyffenegger, von und in Zürich, Mitglieder des Stiftungsrates; die Genannten zeichnen zu zweien, jedoch ausschliesslich mit Martin Schaeppi (vorgenannt).

13. Februar 1987

Wilhelm Schulthess-Stiftung, in Zürich 8 (SHAB Nr. 150 vom 30. 6. 1984, S. 2353). Neu haben Kollektivprokura: Robert Zangger, von Gettnau, in Greifensee, und Werner Eisenring, von Zürich, in Oetwil am See; diese sowie die bereits eingetragenen Kollektivunterschriftsberechtigten Prof. Dr. med. Norbert Gschwend, Prof. Dr. med. Heinrich Scheier und Hartmann Emery zeichnen nicht untereinander, sondern ein jeder von ihnen zeichnet ausschliesslich je mit einem zeichnungsberechtigten Mitglied des Stiftungsrates.

16. Februar 1987

Fürsorgestiftung der Firma Gebrüder Honegger Hinwil AG, Hinwil, in Hinwil (SHAB Nr. 209 vom 6. 9. 1980, S. 2963). Unterschrift von Franz Beglinger erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: René Schmuki, von Eschenbach SG, in Dürnten, Mitglied des Stiftungsrates.

16. Februar 1987

Fürsorgestiftung Luchsinger, in Zürich 2 (SHAB Nr. 137 vom 14. 6. 1980, S. 3037). Unterschrift von Werner Gross erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift: Franz Zehnder, von Birmenstorf AG, in Baden, Mitglied des Stiftungsrates; er zeichnet zu zweien, jedoch ausschliesslich mit Prof. Dr. Hans Michael Riemer, Präsident des Stiftungsrates.

17. Februar 1987

Stiftung gegen Kindesentführung, in Zürich 5, Quellenstrasse 31, c/o Schweizerisches Arbeiterhilfswerk (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 30. 10. 1986. Zweck: gezielte finanzielle und beratende Einzelfallhilfe in Notsituationen, in denen Kinder einem Elternteil, dem ein schweizerisches Gericht das Sorgerecht oder die elterliche Gewalt zugesprochen hat, widerrechtlich entzogen wurden oder von Entführung bedroht werden; Aufklärung und Sensibilisierung der Öffentlichkeit und der mit Fällen von Kindesentführung potentiell befassten Behörden sowie Suche nach Präventionsmöglichkeiten; hat in erster Linie das Wohl der betroffenen Kinder im Auge. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von 5 bis 9 Mitgliedern und Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen: Angeline Fankhauser, von Binningen und Trub, in Binningen, Präsidentin; Gottlieb Höpli, von Wängi, in Zollikon, 1. Vizepräsident und Quästor, und Paul Coudret, französischer Staatsangehöriger, in Wangen an der Aare, 2. Vizepräsident des Stiftungsrates, alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

17. Februar 1987

Personalvorsorgestiftung der Fritz Müller AG, in Zürich 7, Freiestrasse 129, c/o Fritz Müller AG (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 26. 6. 1985 und 22. 7. 1986. Zweck: berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für Arbeitnehmer der Firma «Fritz Müller AG», in Zürich, sowie deren Angehörige und Hinterlassene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität; sie kann über die gesetzlichen Mindestleistungen hinaus weitergehende Vorsorge betreiben, ihr kann auch das Personal von dritten Unternehmungen angeschlossen werden. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von 3 oder mehr Mitgliedern und Kontrollstelle. Die Stiftung wird vertreten mit Kollektivunterschrift zu zweien durch Fritz Müller, von Bülach, in Zürich, Präsident; Ruth Frey, von und in Zürich, Vizepräsidentin, und Werner Menet, kanadischer Staatsangehöriger, in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates.

17. Februar 1987

Karl Richter-Stiftung, in Erlenbach, Hanggässli 7, c/o Gladys Richter (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 9. 10. 1986. Zweck: möglichst umfassende Bewahrung und Pflege des Lebenswerkes von Karl Richter, hinsichtlich seines Wirkens als Dirigent, Kantor und Chorleiter, wie auch als Organist, Cembalist und Musikwissenschaftler. Organe der Stiftung; Stiftungsrat von 2 bis 7 Mitgliedern und Kontrollstelle. Die Vertretung der Stiftung erfolgt mit Kollektivunterschrift zu zweien durch Gladys Richter, von Zollikofen, in Erlenbach ZH, Präsidentin; Tobias Richter, von Erlenbach ZH, in Bremen (D); Simone Pia-Richter, von Vendlincourt, in Binningen; Dr. Hermann Josef Abs, deutscher Staatsangehöriger, in Kronberg (D), und Dr. Adrian Hinderling, von Basel und Maur, in Zollikon, alle Mitglieder des Stiftungsrates.

17. Februar 1987

Personalfürsorgestiftung der Refresca AG, in Dietlikon (SHAB Nr. 35 vom 11. 2. 1984, S. 501). Die Unterschriften von Karl Zgraggen und Walter Hagenstein sind erloschen. Paul Richter ist nicht mehr Präsident des Stiftungsrates; er bleibt jedoch Mitglied desselben und führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Kurt Peyer, von Schleitheim, in Löningen, Präsident; Rodolfo Gabrielli, von und in Zürich, Vizepräsident, und Karl Kühne, von Benken SG, in Obergenstringen, weiteres Mitglied des Stiftungsrates, sowie Arthur Hanselmann, von Wartau SG, in Wallisellen, Geschäftsführer (dem Stiftungsrat nicht angehörend).

17. Februar 1987

Fides Personalvorsorgestiftung 2, in Zürich 2 (SHAB Nr. 208 vom 7. 9. 1985, S. 3438). Die Unterschrift von Dr. Franz Schmid ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Madeline-Claire Levis, von Gimel und Zürich, in Küsnacht ZH, Mitglied des Stiftungsrates.

17. Februar 1987

Solidaritätsfonds des Schweizerischen Kaufmännischen Verbandes, in Zürich 2 (SHAB Nr. 123 vom 31. 5. 1986, S. 2113). Die Unterschrift von Peter Müller ist erloschen. Ernst Melliger führt seine Kollektivunterschrift zu zweien, nun ohne weitere Einschränkung, nicht mehr als Vizepräsident, sondern als Präsident des Stiftungsrates. Walter Joos, Mitglied des Stiftungsrates, führt seine Kollektivunterschrift nun zugleich als Vizepräsident des Stiftungsrates. Neu führt Kollektivunterschrift: Max Glättli, von und in Basel, Mitglied des Stiftungsrates; die beiden Letztgenannten sowie das bereits eingetragene Kollektivunterschrift führende Stiftungsratsmitglied Mara Valazza zeichnen zu zweien, jedoch nicht unter sich.

17. Februar 1987

BVG-Stiftung der EH Einkauf und Lager AG, in Winterthur II (SHAB Nr. 124 vom 1. 6. 1985, S. 2116). Unterschriften von Jürg Hasler, Julius Rosenberger und Erich Renggli erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Max Steiner, von und in Frauenfeld, Präsident des Stiftungsrates.

19. Februar 1987

Kadervorsorge-Stiftung der Baumann AG Rolladenfabrik, in Wädenswil (SHAB Nr. 249 vom 25. 10. 1986, S. 4067). Die Unterschrift von Thomas Enzler ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Jürg Niederhauser, von Bowil, in Horgen, Verwalter (dem Stiftungsrat nicht angehörend).

19. Februar 1987

Pensionskasse der Bank für Handel und Effekten in Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1982, S. 70). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Olivier Haffter, von Weinfelden, in Baden, Mitglied des Stiftungsrates.

19. Februar 1987

Wohlfahrtsstiftung der Accumulatoren-Fabrik Oerlikon, in Zürich 11 (SHAB Nr. 235 vom 9. 10. 1982, S. 3229). Stiftungsurkunde gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 29. 1. 1987 geändert. Erweiterung des Zwecks: Der Stiftung kann auch das Personal von mit der Firma wirtschaftlich oder finanziell eng verbundenen Unternehmungen angeschlossen werden. Die Stiftung kann zur Finanzierung von Beiträgen und Versicherungsprämien auch Leistungen an andere steuerbefreite Personalvorsorgeeinrichtungen erbringen, die zugunsten der Destinatäre bestehen.

20. Februar 1987

Personalfürsorgestiftung der Motco AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 181 vom 7. 8. 1982, S. 2573). Gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 20. 1. 1987 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Ergänzender Stiftungszweck: Die Stiftung kann zur Finanzierung von Beiträgen und Versicherungsprämien auch Leistungen an andere steuerbefreite Personalvorsorgeeinrichtungen erbringen, die zugunsten der Destinatäre bestehen.

20. Februar 1987

Fürsorgefonds der Prodentina AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1983, S. 4314). Unterschriften von Werner Lumpert und Heinz Küng erloschen. Neu führt Einzelunterschrift: Prof. Dr. Fritz Gasser, von und in Basel, Präsident des Stiftungsrates. Claude Gasser führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift, weiterhin als Mitglied des Stiftungsrates.

20. Februar 1987

Stiftung für staatsbürgerliche Erziehung und Schulung, in Zürich 7 (SHAB Nr. 24 vom 29. 1. 1983, S. 338). Unterschriften von Henriette Cartier und Anna Fader erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Margrit Liniger, von und in Luzern, Rechnungsführerin und Sekretärin des Stiftungsrates (diesem angehörend).

20. Februar 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma WSB Walter Schaffner-Behrend AG, in Unterengstringen (SHAB Nr. 205 vom 3. 9. 1983, S. 3074). Diese Stiftung wird infolge Sitzverlegung nach Brügg (SHAB Nr. 36 vom 14. 2. 1987, S. 599) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

Bern – Berne – Berna

Büro Belp (Bezirk Seftigen)

16. Februar 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Michel & Saugy AG, in Belp (SHAB Nr. 189 vom 16. 8. 1986, S. 3205). Neues Geschäftslokal infolge behördlicher Umbenennung: Hühnerhubelstrasse 69.

16. Februar 1987
Personalvorsorgestiftung der Jordi AG, in Belp (SHAB Nr. 204 vom 1. 9. 1984, S. 3145). Neues Geschäftslokal infolge behördlicher Umbenennung: Belpbergstrasse 15.

Büro Bern

Berichtigung
Stiftung Hauspflege und Haushilfe Bern-West, in Bern (SHAB Nr. 42 vom 21. 2. 1987, S. 698). Die Geschäftsführerin heisst richtig: Heidi Schärer (nicht Schäfer).

16. Februar 1987
Schweizerische Stiftung für Kardiologie, in Bern (SHAB Nr. 213 vom 13. 9. 1986, S. 3545). Die Unterschrift von Dr. Roger Voumard ist erloschen. Dr. Martin Rothlin ist nun Präsident (bisher Vizepräsident) und Prof. Dr. Felix Burkart ist nun Vizepräsident des Stiftungsrates (bisher Mitglied). Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Prof. Dr. Pierre Desbaillets ist nun Mitglied des Stiftungsrates (bisher Präsident) und führt Kollektivunterschrift mit dem Präsidenten oder einem der Vizepräsidenten. Neues Mitglied des Stiftungsrates und Kassier ist: François Jaton, von Lancy, in Genf. Er führt Kollektivunterschrift mit dem Präsidenten oder einem der Vizepräsidenten.

17. Februar 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Normel GmbH, in Bern (SHAB Nr. 181 vom 8. 8. 1981, S. 2549). Mit Verfügung vom 22. Dezember 1986 hat das Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern als neue Aufsichtsbehörde die Aufhebung der Stiftung festgestellt. Nachdem ihre Liquidation durchgeführt ist, wird sie gelöscht.

18. Februar 1987
Personalvorsorgestiftung für die Durchführung der obligatorischen Personalvorsorge der Aerzte und Tierärzte (PAT-BVG), in Bern (SHAB Nr. 219 vom 20. 9. 1986, S. 3630). Die Unterschriften von Hans Ott und Ernst Sommer sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führen neu: François-Xavier Deschenaux, von Romont FR, in Freiburg, Mitglied des Stiftungsrates, und Hansruedi Burkhard, von Sumiswald, in Grosshöchstetten, Geschäftsführer.

18. Februar 1987
Pensionskasse der Spar- & Leihkasse in Bern, in Bern (SHAB Nr. 184 vom 10. 8. 1985, S. 3081). Die Unterschrift von Heinz Hostettler ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führt neu: Jürg Wüthrich, von Trub, in Bern, Sekretär und Geschäftsführer, dem Stiftungsrat nicht angehörend.

18. Februar 1987
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Société d'analyses et de contrôles routiers SA, in Bern (SHAB Nr. 108 vom 10. 5. 1969, S. 1068). Mit Verfügung vom 7. März 1986 hat das Departement de la justice et de l'intérieur des Kantons Jura als neue Aufsichtsbehörde die Auflösung der Stiftung festgestellt. Nachdem ihre Liquidation durchgeführt ist, wird sie gelöscht.

20. Februar 1987
Schweizerische Nationalspende für unsere Soldaten und ihre Familien, in Bern (SHAB Nr. 259 vom 5. 11. 1983, S. 3817). Die Unterschrift von Bernhard Fellmann ist erloschen. Einzelunterschrift führt neu: Peter von Deschwanden, von Kerns, in Adelboden.

Büro Burgdorf

13. Februar 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Rechner + Co., in Burgdorf (SHAB Nr. 64 vom 17. 3. 1973, S. 726). Diese Stiftung ist aufgehoben und wird gemäss Verfügung des Amts für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern vom 14. 1. 1987 im Handelsregister gelöscht.

Bureau de Courtelary

12 février 1987
Foyer pour personnes âgées du Bas-Vallon, à Orvin. Sous ce nom il a été constitué selon acte authentique du 1. 9. 1986, une fondation qui a pour but de créer, de développer et d'exploiter un foyer pour personnes âgées. Le conseil de fondation qui désigne le comité de direction et le contrôleur se compose de 17 membres dont deux représentants de chacune des communes membres, soit La Heutte, Péry, Orvin, Plagne, Romont et Vauffelin, de deux représentants du canton de Berne, de deux représentants de l'associations des œuvres d'utilité publique du district de Courtelary et d'un représentation du corps médical de la région. La gestion de la fondation est confiée à un comité de direction de cinq membres: Jean Maurer, de Spiez, à Orvin, président; Werner Wullschleger, de Strengelbach, à Péry, vice-président. Signature collective à deux du président, du vice-président, et de Jean-Jacques Fischer, de Küttigkofen, à Plagne, secrétaire.

16 février 1987
Caisse de pension des Ciments Vigier S.A. (Pensionskasse der Vigier Cement AG), à Péry (FOSC du 12. 11. 1983, no 265, p. 3906). Robert Ernst Kaspar Koch, ayant démissionné, sa signature est radiée. Beat Koch, de Zurich, à Feldbrunnen, a été nommé président du conseil de fondation avec signature individuelle.

Büro Frutigen

13. Februar 1987
Fürsorgestiftung der Firma Wandfluh AG, Frutigen, in Frutigen (SHAB Nr. 283 vom 4. 12. 1982, S. 3886). Das Mitglied des Stiftungsrates, Hansrudolf Wandfluh, wohnt nun in Frutigen.

Büro Thun

19. Februar 1987
Schweiz. Wohn- und Arbeitsheim für körperlich Schwerbehinderte, Gwatt, in Thun (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1986, S. 695). Die Unterschriften von Alex Walter, Verwalter, und Elsa Lazecki-Modaleck sind erloschen. Neu wurde Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten erteilt an: Heidi Auchlin, von Willisau-Land und Le Locle, in Thun; sie gehört dem Stiftungsrat nicht an.

Büro Trachselwald

16. Februar 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma H. Reinhard AG, in Huttwil (SHAB Nr. 145 vom 26. 6. 1982, S. 2085). Mit Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern vom 14. Januar 1987 wurde die Stiftungsurkunde vom 30. 6. 1942 und 1. 9. 1969 aufgehoben und ersetzt durch die Bestimmungen der total revidierten Urkunde. Die Stiftung bezweckt die Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma durch Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen, alles gemäss Umschreibung in der Stiftungsurkunde. Sie darf auch Beiträge gemäss Art. 331 Abs. 3 OR an andere steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen leisten, denen sich die Stifterfirma angeschlossen oder die sie selbst errichtet hat. Der Stiftungsrat setzt sich aus 3 bis 5 Mitgliedern zusammen. Zum Präsidenten wurde der bisherige Sekretär und Kassier Paul Studer, von Diessbach bei Büren, in Gondiswil, gewählt. Annalise Studer-Lanz, bisher Präsidentin, ist nunmehr Sekretärin und Kassierin. Präsident und Sekretärin und Kassierin führen weiterhin Einzelunterschrift.

Luzern – Lucerne – Lucerna

Berichtigung
Personalvorsorgestiftung der Firma Bera AG, Triengen, in Triengen (SHAB Nr. 297 vom 20. 12. 1986, S. 4875). Die Stiftung heisst richtig: **Personalvorsorgestiftung der Firma Bara AG, Triengen.**

13. Februar 1987
Stiftung ambulante Krankenpflege Schüpfheim, in Schüpfheim, bei Gemeindekanzlei, 6170 Schüpfheim (Neueintragung). Stiftung laut öffentlicher Urkunde vom 9. 1. 1987. Zweck: Förderung der ambulanten Krankenpflege in der Gemeinde Schüpfheim mit allen damit zusammenhängenden Vorkehren. Organe: Stiftungsrat und Kontrollstelle. Stiftungsrat: mindestens 5 Mitglieder. Präsidentin: Rosmarie Unternährer, von und in Schüpfheim. Vizepräsident: Josef Schumacher, von und in Schüpfheim. Mitglieder: Dr. Joseph Schmid, von und in Schüpfheim; Marie Theres Vogel, von und in Schüpfheim; Hermina Zemp, von und in Schüpfheim. Die Präsidentin oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem Mitglied.

16. Februar 1987
Personalfürsorge-Stiftung der Lehmann & Müller G.m.b.H., in Horw (SHAB Nr. 278 vom 28. 11. 1953, S. 2883). Mit Entscheid vom 12. Januar 1987 hat das Amt für das Handels- und Güterrechtsregister und die berufliche Vorsorge des Kantons Luzern, Abteilung berufliche Vorsorge, diese Stiftung aufgehoben. Nachdem das ganze Stiftungsvermögen an die Schweizerische Kreditanstalt Vorsorgestiftung 2. Säule übertragen worden ist, wird die Stiftung im Handelsregister gelöscht.

17. Februar 1987
Personalfürsorgestiftung der Unionsdruckerei AG Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 42 vom 21. 2. 1981, S. 566). Bei den eingetragenen «Statuten» handelt es sich richtigerweise um die Stiftungsurkunde. Mit Entscheid vom 16. Januar 1987 hat das Amt für das Handels- und Güterrechtsregister und die berufliche Vorsorge des Kantons Luzern, Abteilung berufliche Vorsorge, die Stiftungsurkunde geändert. Der Zweck lautet nun: Schutz der Arbeitnehmer der Stifterfirma und ihrer Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod sowie bei Härtefällen und unverschuldeter Notlage; Finanzierung von Arbeitgeberbeiträgen an die berufliche Vorsorge aus gesondert ausgewiesenen Beitragsreserven. Der Stiftungsrat besteht nun aus 4 oder mehr Mitgliedern (bisher 3 bis 5 Mitglieder). Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen. Otto Bänninger-Wigger ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Stiftungsrates (Arbeitnehmervertreter) mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Franz Gander, von Beckenried, in Luzern.

18. Februar 1987
Stiftung für junge Behinderte, in Horw (SHAB Nr. 65 vom 17. 3. 1984, S. 955). Diese Stiftung ist infolge Sitzverlegung nach St. Gallen (SHAB Nr. 36 vom 14. 2. 1987, S. 599) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen erloschen.

Zug – Zoug – Zugo

17. Februar 1987
Personalfürsorgestiftung der Josef Hürlimann Erben AG, in Oberägeri (SHAB Nr. 162 vom 14. 7. 1979, S. 2266). Aufhebung der Stiftung durch Verfügung der Direktion des Innern des Kantons Zug vom 7. Januar 1987. Die Liquidation ist durchgeführt, die Stiftung erloschen.

17. Februar 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Thomas Hürlimann, Schlosserei, Sanitär, Heizung, in Walchwil (SHAB Nr. 18 vom 25. 1. 1964, S. 252). Aufhebung der Stiftung durch Verfügung der Direktion des Innern des Kantons Zug vom 7. Januar 1987. Die Liquidation ist durchgeführt, die Stiftung erloschen.

17. Februar 1987
Personalfürsorgestiftung der Lely Research Holding AG, in Zug (SHAB Nr. 237 vom 9. 10. 1976, S. 2860). Aufhebung der Stiftung durch Verfügung der Direktion des Innern des Kantons Zug vom 14. November 1986. Die Liquidation ist durchgeführt, die Stiftung erloschen.

18. Februar 1987
Stiftung Schweizerischer Islamischer Friedhöfe (Fondation des cimetières islamiques suisses) (Fondazione dei cimiteri islamici svizzeri), in Baar, Hans Waldmann-Strasse 6, c/o Abd-Allah Meyers, 6340 Baar (Neueintragung). Stiftungsurkunde: 13. Januar 1987. Zweck: gemeinnützige Verwirklichung und Verwaltung von islamischen Friedhöfen in der Schweiz. Stiftungsrat: 3 bis 7 Mitglieder. Der Präsident des Stiftungsrates zeichnet kollektiv zu zweien, die übrigen Mitglieder des Stiftungsrates zeichnen kollektiv zu zweien je mit dem Präsidenten. Kollektivunterschrift zu zweien führt: Abd-Allah Meyers, von Hausen am Albis, in Baar, Präsident des Stiftungsrates. Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten führen: Hatim Coll, von Chêne-Bougeries, in Genf, Vizepräsident des Stiftungsrates, und Abdul Hamid Gonin, von Essertines-sur-Yverdon, in Lausanne.

Fribourg – Freiburg – Friburgo

Bureau de Fribourg

19 février 1987
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la Fondation fribourgeoise en faveur de l'enfance handicapée, à Fribourg (FOSC du 8. 1. 1983, no 6, p. 76). Marie-Françoise Cudré-Mauroux n'est plus membre du conseil; sa signature est radiée. Ont été nommés membres du conseil de fondation: Philippe Dobler, de Mümliswil, à Granges-Paccot, vice-président, et Francis Kolly, de Praroman, à Essert, secrétaire. Marcel Bongard n'est plus secrétaire; il reste caissier. La fondation est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président, avec le secrétaire ou le caissier.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Balsthal

20. Februar 1987
Fürsorgestiftung für das Personal der Firma Ernst von Arx & Co. in Egerkingen, in Egerkingen (SHAB Nr. 83 vom 9. 4. 1977, S. 1143). Neue Stiftungsurkunde: 12. 12. 1986, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 5. 2. 1987. Firma nun: **Fürsorgestiftung für das Personal der Firma E. von Arx + Co., Egerkingen.** Zweck nun: Durchführung der beruflichen Vorsorge für die nachstehend bezeichneten Destinatäre gegen die wirtschaftlichen Folgen von unverschuldeter Notlage, Arbeitslosigkeit, Alter, Invalidität, Unfall, Krankheit und Tod. Destinatäre sind die Arbeitnehmer der Firma und ihre Angehörigen und Hinterbliebenen sowie Personen, für die der Arbeitnehmer zu seinen Lebzeiten in erheblichem Umfang gesorgt hat. Stiftungsrat nun: mindestens 2 Mitglieder. Unterschrift Hugo von Arx, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Neue Adresse: Güterstrasse 131, bei der Stifterfirma.

Büro Bucheggberg in Solothurn

17. Februar 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Werner Lätt, Mühledorf, in Mühledorf (SHAB Nr. 282 vom 1. 12. 1962, S. 3476). Mit Beschluss der Aufsichtsbehörde vom 3. 2. 1987 wurde diese Stiftung infolge Anschlusses an die «Gemeinschaftsstiftung BVG der Schweizerischen Bankgesellschaft (SBG)», Zürich, aufgehoben und wird von Amtes wegen gelöscht.

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

20. Februar 1987
Personalfürsorgestiftung der W. Meier G.m.b.H. Grenchen, in Grenchen (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1970, S. 58). Die Stiftung wird gemäss Beschluss des Regierungsrates des Kantons Solothurn vom 3. Februar 1987 und Zustimmung der Kantonalen Steuerverwaltung im Handelsregister gelöscht.

Büro Kriegstetten in Solothurn

17. Februar 1987
Stiftung der Vigier Cement AG für die Angestelltenfürsorge, in Deitingen (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1983, S. 3395). Robert Ernst Kaspar Koch, Präsident, ist infolge Demission aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als Präsident des Stiftungsrates wurde gewählt Beat Koch, von Zürich, in Feldbrunnen; er führt Einzelunterschrift.

17. Februar 1987
Normkasse der Vigier Cement AG, in Deitingen (SHAB Nr. 90 vom 20. 4. 1985, S. 1513). Robert Koch, Präsident, ist infolge Demission aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als Präsident des Stiftungsrates wurde gewählt Beat Koch, von Zürich, in Feldbrunnen; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

Büro Olten-Gösgen in Olten

16. Februar 1987
Personalstiftung der Wernli AG, in Trimbach (SHAB Nr. 125 vom 31. 5. 1980, S. 1854). Änderung der Stiftungsurkunde, auch in bezug auf nicht publikationspflichtige Tatsachen, mit Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 22. 1. 1987. Zweck nun: Durchführung der beruflichen Vorsorge für die nachstehend bezeichneten Destinatäre gegen die wirtschaftlichen Folgen von unverschuldeter Notlage, Arbeitslosigkeit, Alter, Invalidität, Unfall, Krankheit und Tod. Destinatäre sind die Arbeitnehmer der Stifterfirma und ihre Angehörigen und Hinterbliebenen sowie Personen, für die der Arbeitnehmer zu seinen Lebzeiten in erheblichem Umfang gesorgt hat. Stiftungsrat nun: 2 oder mehr Mitglieder. Die Unterschrift des Oswald Wernli, Vizepräsident des Stiftungsrates, ist erloschen. Neu führt Unterschrift zu zweien: Martin Furer, von Frutigen, in Trimbach, Mitglied des Stiftungsrates. Josef Eggenschwiler, nun in Hägendorf, führt seine Unterschrift zu zweien nicht mehr als Rechnungsführer, sondern nun als Mitglied des Stiftungsrates. Walter Bobst ist nicht mehr Protokollführer; er zeichnet weiterhin zu zweien als Mitglied des Stiftungsrates. Kurt Caccivio, Louis Siegrist und Martin Furer, Mitglied des Stiftungsrates, zeichnen nicht unter sich.

16. Februar 1987
Wohlfahrtsfonds der Moor AG Däniken, in Däniken (SHAB Nr. 29 vom 4. 2. 1978, S. 363). Die Unterschrift von Max Moor, Präsident des Stiftungsrates, ist erloschen. Rolf Moor, auch Bürger von Vordemwald, nun in Däniken, zeichnet nun als Präsident des Stiftungsrates, nun einzeln anstatt zu zweien. Edith Moor-Hofer, auch Bürgerin von Vordemwald, Mitglied des Stiftungsrates, zeichnet nun einzeln anstatt zu zweien. Neu führen Einzelunterschrift: Peter Moor, in Däniken, und Daniel Moor, in Köln (D), beide von Vordemwald und Olten, Mitglieder des Stiftungsrates. Domizil der Stiftung nun: Schachenstrasse 29, bei der «Moor AG Däniken» (behördliche Neunumerierung).

17. Februar 1987
Pensionskasse der Schweizerischen Speisewagen-Gesellschaft, in Olten (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1982, S. 886). Die Unterschrift des Gustav Döbeli, Geschäftsführer, ist erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Unterschrift zu zweien: Anton Tanner, von Maienfeld, in Schinznach Bad.

17. Februar 1987
Vorsorgekasse der Schweizerischen Speisewagen-Gesellschaft, in Olten (SHAB Nr. 84 vom 13. 4. 1985, S. 1404). Die Unterschrift des Gustav Döbeli, Geschäftsführer, ist erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Unterschrift zu zweien: Anton Tanner, von Maienfeld, in Schinznach Bad.

17. Februar 1987
Vorsorgefonds der Schweizerischen Speisewagen-Gesellschaft, in Olten (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1982, S. 886). Die Unterschrift des Gustav Döbeli ist erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Unterschrift zu zweien: Anton Tanner, von Maienfeld, in Schinznach Bad.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

13. Februar 1987
Spaini Bau AG-Wohlfahrtsstiftung, in Basel (SHAB Nr. 123 vom 31. 5. 1986, S. 2115). Domizil nun: Auf dem Wolf 24, bei Spaini Bau AG.

13. Februar 1987
Fondation Custodia, in Basel (SHAB Nr. 51 vom 2. 3. 1985, S. 819). Unterschrift Irene Parein, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Claire Miller, Bürgerin der USA, in St. Hippolyte du Fort (F), Stiftungsratsmitglied.

13. Februar 1987
Personalfürsorgestiftung der J. Jorysch AG, Basel, in Basel (SHAB Nr. 276 vom 24. 11. 1984, S. 4191). Stiftung infolge Erschöpfung der Mittel aufgehoben. Liquidation beendigt. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Kantonalen Verwaltung für die direkte Bundessteuer fehlt.

13. Februar 1987
Personalfürsorgestiftung der Fremeba AG, in Basel (SHAB Nr. 195 vom 21. 8. 1976, S. 2414). Stiftung infolge Dahinfallens des Stiftungszwecks aufgehoben. Liquidation beendigt. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Kantonalen Verwaltung für die direkte Bundessteuer fehlt.

13. Februar 1987
Personalfürsorgestiftung der Thürlemann Discount AG, in Basel (SHAB Nr. 222 vom 22. 9. 1984, S. 3391). Unterschrift zu zweien neu: Doris Rentsch, von Langrickenbach, in Münchenstein, und Heinrich genannt Heinz Späni, von Innerthal, in Habstetten, beide Stiftungsratsmitglieder. Paul Thürlemann, Stiftungsratspräsident, zeichnet nun zu zweien.

13. Februar 1987
Stiftung für Personalfürsorge der Firma Sandreuter & Co. AG, in Basel (SHAB Nr. 269 vom 15. 11. 1980, S. 3754). Domizil nun: Marktgasse 6, bei Sandreuter & Co. AG.

13. Februar 1987
Pensionskasse der Lonza, in Basel (SHAB Nr. 18 vom 24. 1. 1987, S. 299). Unterschrift Dr. Valentin Preiswerk, Stiftungsratspräsident, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Robert Amrein, von Eich und Basel, in Basel; Adolf Stucky, von Fiesch, in Glis, und Norbert Salzgeber, von und in Raron, Stiftungsratsmitglieder. Eberhard Landolt, bisher Zeichnungsberechtigter, zeichnet nun als Stiftungsratspräsident zu zweien. Fritz Blaser und Dr. Peter Providoli, bisher Stiftungsratsmitglieder, zeichnen nun als Zeichnungsberechtigte zu zweien.

13. Februar 1987
Basler Zeitung hilft Not lindern, in Basel, Hochbergerstrasse 15, bei National Zeitung und Basler Nachrichten AG, Stiftung (Neueintragung). Stiftungsurkunde: 12. 12. 1986. Zweck: Unterstützung unverschuldet in Not geratener Menschen vorwiegend in der Nordwestschweiz mit Geldern, welche in periodisch wiederkehrenden Aktionen gesammelt werden; Unterstützung anderweitiger Bestrebungen, die gleichfalls in der Privatinitiative im Sinne eines sozialen Engagements gegenüber der Gemeinschaft ein wesentliches Ziel sehen. Stiftungsrat: 3 bis 6 Mitglieder. Unterschrift zu zweien führen: Prof. Dr. Hans-Rudolf Hagemann, von und in Basel, Stiftungsratspräsident, sowie Dr. Fritz Latscha, von Basel, in Riehen, und Hans-Peter Platz, von und in Basel, beide Stiftungsratsmitglieder.

17. Februar 1987
Fürsorgestiftung der Basler Kundenrabatt-Gesellschaft (BKG), in Basel (SHAB Nr. 204 vom 1. 9. 1984, S. 3145). Stiftung infolge Verteilung des Vermögens an die Destinatäre aufgehoben. Liquidation beendigt. Stiftung mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 16. 1. 1987 im Handelsregister gelöscht.

17. Februar 1987
Sandoz-Stiftung zur Förderung der medizinisch-biologischen Wissenschaften, in Basel (SHAB Nr. 42 vom 19. 2. 1983, S. 590). Unterschrift Dr. Hansrudolf Gygax, Sekretär und Mitglied des Kuratoriums, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Hans-Peter Sigg, von Basel, in Oberwil BL, Kuratoriumsmitglied.

19. Februar 1987
Personalfürsorgestiftung der Bender AG, in Basel (SHAB Nr. 42 vom 21. 2. 1987, S. 699). Unterschrift zu zweien neu: Emil Fehr, von Zürich, in Herrliberg, Stiftungsratsmitglied.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

17. Februar 1987
Altersheim Binningen, in Binningen (SHAB Nr. 23 vom 28. 1. 1984, S. 331). Änderung der Stiftungsurkunde: 20. Januar 1987, mit Zustimmung des Gemeinderates Binningen vom 27. Januar 1987 als Aufsichtsbehörde. Bezeichnung der Stiftung neu: **Alters- und Pflegeheim Langmatten.** Zweck nun: Errichtung und Führung eines politisch und konfessionell neutralen Alters- und Pflegeheimes, in welchem betagte und/oder pflegebedürftige Personen beiderlei Geschlechts gegen Entgelt Unterkunft, Verpflegung und Pflege finden. Binninger Einwohner oder Personen, welche mit der Gemeinde Binningen besonders verbunden sind, geniessen bei der Aufnahme den Vorzug. Es besteht jedoch kein Anspruch auf Aufnahme. Dem Heim ist zusätzlich die Funktion eines quartierbezogenen Altersstützpunktes übertragen. Weitere Änderungen berühren die publikationspflichtigen Tatsachen nicht.

18. Februar 1987
Personalfürsorgestiftung der M. Schweizer Bauunternehmung AG, in Aesch (SHAB Nr. 51 vom 2. 3. 1985, S. 819). Unterschriften Armin Altermatt und Anita Schweizer-Reiser, Stiftungsratsmitglieder, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Erhard Kuentz, von Hofstetten-Flüh, in Metzerlen, und Jürg Schweizer-Gut, von Aesch BL und Bottenwil, in Aesch BL, Stiftungsratsmitglieder.

18. Februar 1987
Wohlfahrtsfonds der Schleiftechnik AG, Eptingen, in Eptingen, Schmiedengasse 54, bei der Stifterfirma, neue Stiftung. Datum der Stiftungsurkunde: 4. Dezember 1986. Zweck: freiwillige Fürsorge für die Arbeitnehmer der Schleiftechnik AG und der Nestag AG, sowie deren Angehörige und Hinterbliebene, soweit die Leistungen nicht durch die Personalfürsorgestiftung der Firma Schleiftechnik AG erbracht werden; Sicherstellung des Personalvorsorgefonds der Schleiftechnik AG auf dem Wege von freiwilligen Zuschüssen an die Personalfürsorgestiftung; Leistung von Arbeitgeberbeiträgen oder Arbeitgeberbeitragsreserven an die Personalfürsorgestiftung der Firma Schleiftechnik AG. Stiftungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einzelunterschrift führen: René Lukas Fritsch-Hunziker, Stiftungsratspräsident, und Maja Fritsch-Hunziker, Stiftungsratsmitglied, beide von Basel, in Reinach BL.

19. Februar 1987
Personalvorsorgestiftung der Müller AG, Verpackungen, in Münchenstein (SHAB Nr. 52 vom 3. 3. 1979, S. 691). Unterschrift zu zweien neu: Bruno Wipf, von Zürich, in Birsfelden, Stiftungsratsmitglied.

19. Februar 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Gschwind & Cie Werkzeugfabrik AG, in Oberwil (SHAB Nr. 275 vom 22. 11. 1980, S. 3834). Unterschrift Dr. Stefan Herbster, Stiftungsratsvizepräsident, erloschen. Werner Glaser, bisher Stiftungsratssekretär, zeichnet nun weiterhin zu zweien als Stiftungsratspräsident. Hans Gschwind-Frey, bisher Stiftungsratspräsident, zeichnet nun weiterhin zu zweien als Stiftungsratsvizepräsident. Unterschrift zu zweien neu: Erika Nigg, von Gersau, in Oberwil BL, Stiftungsratssekretärin.

20. Februar 1987
Personalvorsorgestiftung der Firma Theo Meier AG, in Pratteln (SHAB Nr. 175 vom 30. 7. 1983, S. 2662). Unterschrift zu zweien neu: Eduard Pfirter, von und in Pratteln, Stiftungsratsmitglied. Es zeichnen jeweils ein Arbeitgeber- mit einem Arbeitnehmervertreter.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

16. Februar 1987
Personalfürsorgestiftung K + D Kartonage + Druck AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 154 vom 6. 7. 1985, S. 2611). Gemäss Verfügung des Departementes des Innern vom 26. Januar 1987 wurde die Stiftungsurkunde teilweise revidiert. Der Name der Stiftung lautet neu: **Wohlfahrtsfonds der K + D Kartonage + Druck AG.** Die übrige Änderung betrifft keine publikationspflichtige Tatsache.

17. Februar 1987
Hilfsfonds des Schweiz. Dachdeckermeister-Verbandes, bisher in Zürich (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1980, S. 458). Gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 7. Oktober 1986 wurde der Sitz der Stiftung nach Uzwil verlegt. Die ursprüngliche Stiftungsurkunde vom 29. Juli 1937 wurde entsprechend geändert. Zweck wie bisher: die soziale Not älterer Berufskollegen oder ihrer Familien zu mildern. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, bestehend aus 7 bis 11 Mitgliedern, sowie die Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen wie bisher mit Kollektivunterschrift zu zweien die Stiftungsratsmitglieder Wilhelm Achermann, von Luzern, in St. Imier, Präsident, und Alois Weibel, von Nottwil, in St. Gallen, Kassier. Die Unterschrift von Josef Huwiler, Vizepräsident des Stiftungsrates, ist erloschen. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat und als Vizepräsident gewählt Georg Aschwanden, von Isenthal, in Aarau, und Josef Schwiter, von und in Lachen SZ. Adresse: bei der Stifterfirma, Lindenstrasse 4, 9240 Uzwil.

17. Februar 1987
Fürsorgestiftung der Fabrik für Strickmaschinennadeln Aktiengesellschaft, Rheineck, in Rheineck (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1985, S. 521). Gemäss Verfügung des Departementes des Innern vom 6. Februar 1987 wurde die Stiftungsurkunde neu gefasst. Zweck ist: berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Firma sowie für deren Angehörige und Hinterlassene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod, Invalidität, Krankheit und bei besonderer Notlage. Der Stiftungsrat besteht nun aus 2 oder mehr Mitgliedern. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

18. Februar 1987
Betriebspensionskasse der Firma Gebrüder Bühler AG, in Uzwil (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1985, S. 1025). Gemäss Verfügung des Departementes des Innern vom 6. Februar 1987 wurde die Stiftungsurkunde teilweise revidiert. Der Stiftungsrat besteht nun aus 6 Mitgliedern. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Die Unterschrift von Marcel Casutt, Stiftungsratsmitglied, ist erloschen.

19. Februar 1987
Personalvorsorgestiftung der Garage Helbling AG, Rapperswil, in Rapperswil. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 10. 2. 1987 eine Stiftung. Zweck: berufliche Vorsorge für die Arbeitnehmer der Firma sowie für deren Angehörige und Hinterlassene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, bestehend aus 4 Mitgliedern, wovon je zwei Vertreter der Arbeitnehmer und des Arbeitgebers, sowie die Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen Fritz Eberhard, von Schänis, in Kaltbrunn (Vertreter der Destinatäre), Präsident; Ruedi Helbling, von und in Jona (Vertreter der Arbeitgeber), Vizepräsident, sowie Peter Helbling, von und in Jona (Vertreter Arbeitgeber), und Christian Herzog, von Rekingen AG, in Jona (Vertreter Destinatäre); je ein Vertreter des Arbeitgebers zeichnet kollektiv zu zweien mit einem Vertreter der Destinatäre. Adresse: Rütistrasse 2, 8640 Rapperswil.

20. Februar 1987
Pensionskasse der Firma Ed. Sturzenegger Aktiengesellschaft, in St. Gallen (SHAB Nr. 84 vom 13. 4. 1985, S. 1406). Die Unterschrift von Anna Manser, Stiftungsratsmitglied, ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählkt Agnes Iten, von Unterägeri, in Zürich.

20. Februar 1987
Pensionskasse der Firma H. W. Giger Aktiengesellschaft, in Flawil (SHAB Nr. 24 vom 29. 1. 1983, S. 339). Gemäss Verfügung des Departementes des Innern vom 6. Februar 1987 wurde die Stiftungsurkunde teilweise geändert. Die Änderung betrifft keine publikationspflichtige Tatsache.

20. Februar 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Emwe AG, in Rapperswil (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1983, S. 2576). Gemäss Verfügung des Departementes des Innern von 6. Februar 1987 wurde der Auflösung der Stiftung zugestimmt. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Stiftung wird daher im Handelsregister gelöscht.

20. Februar 1987
Kinderheim Lindenhof Gossau, in Gossau (SHAB Nr. 78 vom 3. 4. 1982, S. 1054). Gemäss Verfügung des Departementes des Innern vom 6. Februar 1987 wurde der Aufhebung der Stiftung zugestimmt. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Stiftung im Handelsregister gelöscht.

Graubünden – Grisons – Grigioni

17. Februar 1987
Marietta Businger-Dosch-Stiftung, in Tinizong (SHAB Nr. 157 vom 8. 7. 1978, S. 2158). Giatgen Spinas, Präsident, und Gion Dedual sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Stiftungsräte mit Kollektivunterschrift zu zweien: Gila Cott, von und in Tinizong, Präsident, und Baltermia Peterelli, von und in Savognin, Aktuar und Kassier. Neues Domizil: c/o Gila Cott, 7453 Tinizong.

17. Februar 1987
Personalfürsorgestiftung der Giesserei Chur A.-G., in Chur, aufgelöste und liquidierte Stiftung (SHAB Nr. 12 vom 17. 1. 1987, S. 196). Nachdem die Zustimmung der kantonalen Steuerverwaltung vorliegt, ist die Stiftung erloschen.

20. Februar 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Hans Seiler-Rauch A.G., in Pontresina (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1982, S. 400). Gemäss Verfügung vom 15. 1. 1987 des Justiz- und Polizeidepartementes wurde die Stiftungsurkunde revidiert. Neuer Name: **Patronale Fürsorgestiftung der Seiler AG, Hoch- und Tiefbau.** Neue Zweckumschreibung: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma und ihre Angehörigen und Hinterlassenen, sowie Personen, für die der Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat, gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod, Invalidität, Krankheit, Unfall und in besonderen Notlagen. Die Stiftung kann zur Finanzierung von Beiträgen und Versicherungsprämien auch Leistungen an andere steuerbefreite Personalvorsorgeeinrichtungen erbringen, die zugunsten der Destinatäre bestehen und Versicherungsverträge abschliessen oder in bestehende eintreten, wobei die Stiftung Versicherungsnehmerin sein muss. Der Stiftungsrat besteht neu aus 2 oder mehr Mitgliedern.

Aargau – Argovie – Argovia

16. Februar 1987
Futura Stiftung zur Förderung der Personalfürsorge, in Brugg (SHAB Nr. 244 vom 19. 10. 1985, S. 3948). Heinz Schmocker, bisher Geschäftsführer, zeichnet nun als Direktor zu zweien. Geschäftsadresse nun: Bahnhofplatz 9.

17. Februar 1987
Personalvorsorgestiftung Konrad Rüede AG, in Untersiggenthal (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1982, S. 156). Neue Stiftungsurkunde vom 8. 12. 1986 mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 29. 12. 1986. Name nun: **Personalfürsorgestiftung Konrad Rüede AG.** Zweck nun: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterin sowie deren Hinterbliebene bei Alter, Tod, Krankheit, Unfall, Invalidität oder Militärdienst. Unterschrift Peter Ulrich, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Konrad Rüede, bisher Präsident, zeichnet nun als einziger Stiftungsrat einzeln.

17. Februar 1987
Personalfürsorge-Stiftung der Firma Häuptli & Co, in Aarau (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1965, S. 2925). Stiftung mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 15. 1. 1987 aufgehoben. Liquidation beendet. Stiftung im Handelsregister gelöscht.

17. Februar 1987
Personalfürsorgestiftung der Heinz Egli AG, in Reinach (SHAB Nr. 187 vom 15. 8. 1981, S. 2631). Stiftung mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 15. 1. 1987 aufgehoben. Liquidation beendet. Stiftung im Handelsregister gelöscht.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

17. Februar 1987
Personalstiftung der Model AG, in Weinfelden (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1985, S. 131). Walter Enz, Mitglied, ist aus dem Stiftungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Richard Kessler, von Schübelbach, in Bettwiesen, als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt.

17. Februar 1987
Personalvorsorgestiftung der Schmid AG Eschlikon, Holz- und Späne-Heizkesselbau, in Eschlikon (SHAB Nr. 99 vom 30. 4. 1983, S. 1460). Neu wurden als Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt: Rosmarie Wild, von Quarten, in Eschlikon (Arbeitgebervertreterin); Richard Balmer, von Abtwil, in Eschlikon, und Peter Schmid, von Oberhelfenschwil, in Frauenfeld (Arbeitnehmervertreter).

17. Februar 1987
Personalfürsorgestiftung der Turbag AG, in Bürglen (SHAB Nr. 104 vom 6. 5. 1978, S. 1426). Paul Dünner, Präsident, und Willi Hirt, Mitglied, sind aus dem Stiftungsrat ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde Paul Dünner, 1946, von Weinfelden, in Arbon, als Präsident mit Einzelunterschrift in den Stiftungsrat gewählt. Reinhard Gubler, Mitglied, zeichnet nicht mehr mit Kollektivunterschrift zu zweien, sondern mit Einzelunterschrift.

17. Februar 1987
Stiftung für die Personalfürsorge der Carl Hamel Spinn- und Zwirnereimaschinen Aktiengesellschaft, in Arbon (SHAB Nr. 23 vom 28. 1. 1978, S. 291). Willi Hirt, Präsident; Willi Schönenberger und Max Hufschmid, Mitglieder, sind aus dem Stiftungsrat ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Karlheinz Veitengruber, bisher Mitglied, wurde zum Präsidenten ernannt; er zeichnet kollektiv mit je einem Mitglied. Neu wurden in den Stiftungsrat gewählt: Georges Hutter, von und in Diepoldsau, als Vizepräsident, und Hansruedi Stump, von Erlen, in Steinach, als Mitglied. Der Präsident zeichnet kollektiv mit einem Mitglied.

Vaud – Waadt – Vaud

Bureau de Grandson

13 février 1987
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la maison Cornu S.A., à Champagne (FOSC du 8. 1. 1983, p. 78). La signature de Didier Rouilly est radiée. La fondation est également engagée par la signature collective à deux de Margarida Conceicao, du Portugal, à Champagne.

Bureau de Lausanne

13 février 1987
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Scriptar S.A., à Lausanne, avenue de la Gare 23. Statuts: 20 janvier 1987. But: prévoyance professionnelle en faveur du personnel de la fondatrice et des entreprises qui lui sont liées économiquement ou financièrement; elle doit le prémunir, ainsi que ses proches et survivants, contre les conséquences économiques de l'âge, du décès et de l'invalidité. Conseil de 2 membres: Henri Marquis, de Mervelier, à Lutry, président, et Madeleine Flach, de Bâle, à Ecublens VD, tous deux avec signature collective à deux.

18 février 1987
Caisse de pensions de Cicorel S.A., à Lausanne (FOSC du 22. 3. 1986, p. 1120). La signature d'André Jacopin est radiée. Georges-Adrien Matthey-de-l'Endroit (inscrit) est nommé président et continue à signer collectivement à deux. Nouveau membre du conseil avec signature collective à deux: Philippe Jacopin, des Planchettes, à Cortaillod.

18 février 1987
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Regommage Record Renens S.A., à Renens (FOSC du 20. 3. 1971, p. 657). Par décision du 19 janvier 1987, le Département de l'intérieur et de la santé publique a pris acte de la dissolution et constaté la liquidation. Le nom est radié d'office, conformément à l'art. 104 ORC.

18 février 1987
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de SATEM S.A. à Renens, à Renens (FOSC du 17. 8. 1985, p. 3177). La signature de Pierre-Alain Genier est radiée. Nouveau membre du conseil avec signature collective à deux: Eric Grobéty, de Vallorbe, à Lausanne.

18 février 1987
Fondation Giovanni et Mariora Gialdini, à Lausanne (FOSC du 16. 8. 1958, p. 2317). Nouvelle adresse: rue de Bourg 27, chez André Borgeaud. La signature de Marcel Michel est radiée. La fondation est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil André Borgeaud (président inscrit), Pierre-André Jaunin, de Fey, à Promasens, et Max Thomann (inscrit); les pouvoirs de ce dernier sont modifiés en conséquence.

20 février 1987
Fondation du Théâtre municipal pour l'art musical, lyrique et chorégraphique, à Lausanne (FOSC du 26. 1. 1985, p. 329). Le secrétaire hors conseil Albert Linder est nommé membre du conseil et secrétaire; il continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux est conférée à Renée Fitting-Auphan, de Genève, à Buchillon, directrice.

Bureau de Morges

18 février 1987
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la Maison Hoirs d'Emile Rieben, à Morges (FOSC du 9. 5. 1970, p. 1067). Nouveau but: venir en aide, par les moyens que son conseil juge appropriés, aux membres du personnel de l'entreprise en cas de vieillesse, d'invalidité, de maladie, d'accident et en cas de décès aux membres de la famille de la personne décédée. Elle ne peut effectuer aucune prestation ayant le caractère d'une rémunération du travail, d'un complément au salaire ou qui, de toute manière incombe juridiquement à l'entreprise. Elle peut également effectuer des versements à d'autres institutions de prévoyance qui son exonérées d'impôts. Le conseil se compose actuellement de 2 à 5 membres. Les statuts originels du 2 juillet 1969 ont été modifiés en conséquence le 31 décembre 1986. Est nommée vice-présidente: Jacqueline Ansermet-Rieben, de Vaumarcus, à Préverenges. Est nommé vice-président: Francis Monney, de et à Morges. Est nommé secrétaire: Pierre Miéville de Pomy, à Ecublens. Signature collective à deux des membres du conseil; la présidente et la vice-présidente ne signent pas entre elles, de même que Francis Monney et Pierre Miéville. Marcel Courvoisier, décédé, et René Grether, retraité, ne font plus partie du conseil; leur signature est radiée.

18 février 1987
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Maillefer S.A., à Ecublens (FOSC du 9. 6. 1984, p. 2098). Par décision du Département de l'intérieur et de la santé publique du 5 février 1987, les statuts de la fondation ont été modifiés sur le point suivant: le conseil de fondation, précédemment composé de 5 membres au moins, est désormais composé d'un nombre pair de membres, six au moins, tous choisis au sein de la fondatrice, une moitié d'entre eux étant désignée par la fondatrice, l'autre étant élue par les assurés. Les statuts originels du 22 octobre 1952 ont été modifiés en conséquence le 7 janvier 1987. Le conseil de fondation est désormais composé de 8 membres.

18 février 1987
Caisse de prévoyance de Socsil-Inter S.A., à Ecublens (FOSC du 16. 6. 1984, p. 2170). Hans Koch, président, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Peter von Lobbecke, de Suède, à Binningen, est nommé président avec signature collective à deux.

18 février 1987
Fonds de réserve de Socsil-Inter S.A., à Ecublens (FOSC du 19. 1. 1985, p. 226). Hans Koch, président, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Peter von Lobbecke, de Suède, à Binningen, est nommé président avec signature collective à deux.

Bureau de Nyon

18 février 1987
Fondation Zyma pour l'avancement des sciences médicales et biologiques, à Nyon (FOSC du 10. 3. 1984, p. 868). La signature d'Eduard Vandierendounck, membre suppléant (décédé), est radiée. Nouveau membre suppléant avec signature collective à deux: Marc-André Weibel, de Genève, à Apples.

Bureau de Payerne

16 février 1987
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de C. Bladt, Placette, Payerne, à Payerne (FOSC du 17. 3. 1984, p. 956). Nouveaux statuts du 22 décembre 1986. Nouvelle dénomination: **Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Grands Magasins La Placette C. Bladt S.A.** Nouveau but: la prévoyance professionnelle en faveur du personnel de la fondatrice et des entreprises qui lui sont liées, dans le cadre de la LPP; prémunir ce personnel, ainsi que ses proches et survivants, contre les conséquences économiques de l'âge, du décès et de l'invalidité. Conseil de fondation: 4 membres (2 représentants de l'employeur et 2 du personnel). Jean-Marie Chatagny, de Corserey, à Payerne, et Mirka Aloe, d'Italie, à Payerne, deviennent membres. Raymonde Jaquet n'est plus secrétaire; sa signature est radiée. Signature collective à deux d'un représentant de l'employeur avec un représentant du personnel.

Bureau de Vevey

20 février 1987
Caisse de retraite complémentaire des Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey SA, à Vevey (FOSC du 9. 2. 1985, p. 522). La signature du président Jean-Pierre Clavel est radiée. Marc Genoud, de Châtel-Saint-Denis, à Montreux, et Jürgen Lucas, de Berne, à Montsur-Rolle, sont membres signant collectivement à deux. Le membre Mario Bianchi est actuellement président signant collectivement à deux.

Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

19 février 1987
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Portescap, à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 12. 1. 1985, no 9, p. 132). Par suite de démission, les signatures de Philippe Braunschweig, vice-président, et de Paul Boillat, membre, sont radiées. Nouveaux membres: Kurt Rudolf, de Rietheim, à Zoug (représentant de la fondatrice), et Claude Zybach, de Meiringen, à La Chaux-de-Fonds (représentant du personnel). La fondation demeure engagée par la signature collective à deux d'un représentant de la fondatrice avec un représentant du personnel. Nouvelle adresse: rue Jardinière 157.

20 février 1987
Fondation pour favoriser les loisirs du personnel de Portescap, à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 20. 12. 1986, no 297, p. 4877). Par suite de démission, les pouvoirs de Philippe Braunschweig, président, et d'André Margot, secrétaire, sont éteints. Kurt Rudolf, de Rietheim, à Zoug, est président avec signature collective à deux.

20 février 1987
Fonds de prévoyance en faveur du personnel des Maisons Schwarz-Etienne S.A., Fabrique des Montres Mildia S.A. et C. Wilhelm et Cie, société anonyme, à La Chaux-de-Fonds. Adoption de nouveaux statuts selon acte authentique du 4 février 1987 et accord du Département de justice de la République et canton de Neuchâtel du 10 novembre 1986. Nouveau but: prémunir le personnel de la fondatrice et des entreprises qui lui sont liées économiquement ou financièrement, ainsi que les proches et survivants, contre les conséquences économiques de la vieillesse, du décès et de l'invalidité. Améliorer, dans la mesure du possible, et compte tenu des circonstances de chaque cas d'espèce, les prestations allouées par l'institution de prévoyance à laquelle ce personnel est affilié au sens de la LPP. Administration: le conseil de fondation est désormais composé de 4 membres, désignés pour moitié par le personnel, pour moitié par l'employeur. La fondation est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil de fondation. Celui-ci est composé de: Josef Ernst, de Würenlos, à Hauterive, président; Pierre Terraz, de et à La Chaux-de-Fonds; Pierre Etienne (inscrit), et Edgar Boichat, des Bois, à La Chaux-de-Fonds, membres. Les signature de Paul Baertschi, président, et d'Urs Wyss, secrétaire, démissionnaires, sont radiées.

Bureau du Locle

16 février 1987
Caisse de retraite en faveur du personnel de la société anonyme des fabriques de chocolat et confiserie J. Klaus, au Locle (FOSC du 14. 12. 1985, no 292, p. 4697). La signature de Livio-Vittorio Zürcher est radiée. A été nommé membre du comité avec signature collective à deux Johann-Jörg Büche, de Netstal, au Locle.

18 février 1987
Caisse de retraite et de prévoyance en faveur de Imprimerie Gasser, au Locle (FOSC du 23. 12. 1967, no 301, p. 4219). Les signatures de Adèle Gasser, secrétaire et Georges Gasser, président, décédé, sont radiées. Sont nommés en remplacement avec signature collectives à deux Louis-Georges Gasser, président et Carmen Gasser, secrétaire, tous deux de Lauperswil, au Locle.

Bureau de Neuchâtel

13 février 1987
Fondation en faveur des employés de l'Etude Wavre, notaires, à Neuchâtel, à Neuchâtel (FOSC du 23. 2. 1985, no 45, p. 721). Maurice Emery, membre, a démissionné; sa signature est radiée. Fabio Ruaro, d'Italie, à Neuchâtel, est membre, avec signature collective à deux.

Genève – Genf – Ginevra

13 février 1987
Fondation du personnel de la Caisse d'Epargne de la République et Canton de Genève, à Genève (FOSC du 10. 1. 1987, p. 96). Procuration collective à deux entre elles ou de chacune d'elles avec Elsbeth Stüssi ou Marc Fues, membres du conseil, a été conférée à G. Leslie Hartung, de Lausanne, à Borex, et Liselotte Chambaz, de et à Genève.

13 février 1987
Fondation de la Société genevoise pour la protection des animaux, à Carouge (FOSC du 17. 7. 1982, p. 2327). Les pouvoirs d'Edmond-Lucien Desert et Louis Garin sont radiés. Pierre-Frédéric Buhler, de Choulex, à Veyrier et Olivier Moreillon, de et à Genève, membres du conseil, signent collectivement à deux.

13 février 1987
Fondation d'aide aux vieillards, à Genève (FOSC du 15. 2. 1986, p. 595). Luc Prokesch, membre du conseil, est maintenant domicilié à Genève.

13 février 1987
Fondation pour la formation hôtelière, à Genève (FOSC du 17. 1. 1987, p. 197). Les pouvoirs de Josephine French sont radiés.

13 février 1987
Fondation pour le personnel d'Esso Africa Inc, Delaware, à Genève (FOSC du 16. 11. 1985, p. 4317). Les pouvoirs de John G. Coopey et Douglas J. Bridge sont radiés. Neil Morris Morgan, de Grande-Bretagne, à Teddington (GB), président et Martin Bernard Pollard, de Grande-Bretagne, à Kenley (GB), membres du conseil, signent collectivement à deux.

13 février 1987
Fondation de prévoyance AIT, à Genève (FOSC du 20. 9. 1986, p. 3631). Nouvel acte de fondation du 10. 2. 1987. But modifié: prémunir les membres du secrétariat général de la fondatrice contre les conséquences économiques résultant de la vieillesse, de l'invalidité et du décès. Administration: conseil paritaire de 2 membres au moins.

13 février 1987
Fondation du groupe AMF, à Genève (FOSC du 16. 11. 1985, p. 4317). Nouvel acte de fondation du 9. 2. 1987. But modifié: prémunir les membres de l'entreprise contre les conséquences économiques résultant de la vieillesse, de l'invalidité et de décès. Administration: conseil paritaire de 2 membres au moins.

13 février 1987
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la Banque Privée Société Anonyme et la Banca Privata in Lugano SA, à Genève (FOSC du 7. 6. 1986, p. 2227). Nouvel acte de fondation du 11. 2. 1987. Nouveau nom: **Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la Banque Privée Edmond de Rothschild SA, de la Banca Privata Edmond de Rothschild SA, Lugano, et des sociétés connexes.** But modifié: prémunir les membres du personnel de l'entreprise contre les conséquences économiques résultant de la vieillesse, de l'invalidité et du décès. Administration: conseil paritaire de 8 membres au moins.

13 février 1987
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Branson Sonic Power SA, à Carouge (FOSC du 10. 3. 1979, p. 772). Acte de fondation modifié le 4. 2. 1987. Administration: conseil paritaire de 2 membres au moins.

13 février 1987
Fondation de prévoyance de la Chambre genevoise d'agriculture, à Genève (FOSC du 8. 1. 1983, p. 79). La fondation est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

13 février 1987
Caisse de retraite en faveur du personnel des Ateliers des Charmilles SA, à Genève (FOSC du 3. 5. 1986, p. 1716). Nouvel acte de fondation du 11. 2. 1987. Nouveau nom: **Caisse de retraite en faveur du personnel des Ateliers des Charmilles SA, de Charmilles Technologies SA et des entreprises affiliées en Suisse.** Nouveau but: prémunir les membres de l'entreprise contre les conséquences économiques résultant de la vieillesse, de l'invalidité et du décès. Administration: conseil paritaire de 4 membres au moins.

13 février 1987
Caisse de pensions du Comité international de la Croix-Rouge, à Genève (FOSC du 26. 10. 1985, p. 4037). Nouvel acte de fondation du 9. 2. 1987. But modifié: prémunir les collaborateurs du CICR contre les conséquences économiques résultant de la retraite, de l'invalidité et du décès. Administration: conseil paritaire de 6 à 12 membres.

13 février 1987
Caisse de prévoyance vieillesse du personnel de EWSA, Ed. Wenger SA, à Genève (FOSC du 15. 6. 1985, p. 2320). Nouvel acte de fondation du 9. 2. 1987. Nouveau siège: Cologny; chemin du Pré-Langard 31, chez EWSA, Ed. Wenger SA. Nouveau but: prémunir les membres de l'entreprise contre les conséquences économiques résultant de la vieillesse, de l'invalidité et du décès. Administration: conseil paritaire de 2 membres au moins.

13 février 1987
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la Banque Ferrier, Lullin & Cie SA, à Genève (FOSC du 8. 3. 1986, p. 920). Acte de fondation modifié le 5. 2. 1987. Administration: conseil paritaire de 6 membres au moins.

13 février 1987
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la Fiduciaire Ofor SA et des sociétés affiliées, à Genève (FOSC du 23. 6. 1984, p. 2268). Acte de fondation modifié le 9. 2. 1987 sur un point non soumis à publication.

13 février 1987
Fondation de prévoyance en faveur du personnel des maisons Ryco SA et Stava AG, à Genève (FOSC du 1. 12. 1984, p. 4284). Nouvel acte de fondation du 6. 2. 1987. Nouveau nom: **Fondation de prévoyance en faveur du personnel cadre du bureau de Genève de Stava AG.** Nouveau but: venir en aide aux membres du personnel cadre du bureau de Genève de la société en cas de vieillesse, d'invalidité, de maladie, d'accident, de chômage et, en cas de décès, aux membres de la famille de la personne décédée.

13 février 1987
Caisse de Secours et Pensions du personnel de l'Union Suisse (Fondation Hosé), à Genève (FOSC du 4. 10. 1986, p. 3800). Nouvel acte de fondation du 5. 2. 1987. Nouveau nom: **Caisse de Secours et Pensions du personnel de l'Union Suisse, Compagnie Générale d'Assurances (Fondation Hosé).** Nouveau but: prémunir les collaborateurs de la compagnie contre les conséquences économiques de la vieillesse, de l'invalidité et du décès. Administration: conseil paritaire de 6 membres.

13 février 1987
Fondation de prévoyance en faveur du personnel du Crédit Commercial de France (Suisse) SA et des sociétés connexes, à Genève, place Longemalle 6–8, chez Credit Commercial de France (Suisse) SA. Nouvelle fondation. Acte constitutif du 4. 2. 1987. But: prémunir les membres de la Banque contre les conséquences économiques résultant de la vieillesse, de l'invalidité et du décès. Administration: conseil de deux membres au moins. Signature collective à deux de Nicolas Zuber, de Chalais, à Lancy, président; Pedro Campuzano, de Vernier, à Gaillard (F), vice-président; Colette Hendgen, de France, à Gaillard (F), secrétaire; Albert-Yves Bodart, de Belgique, à Genève; Michel Dorthe, de Bossonnens, au Mont-sur-Lausanne, et Richard Schmid, d'Adliswil, à Thônex, tous membres du conseil. Signature collective à deux du président et du vice-président ou des autres membres du conseil avec le président ou le vice-président.

16 février 1987
Caisse de prévoyance du personnel du Groupe Stauffer, à Carouge, rue Jacques-Grosselin 8, chez Stauffer Chemical BV, Rotterdan, Branch of Carouge near Geneva. Nouvelle fondation. Acte constitutif du 22. 12. 1986 et 29. 1. 1987. But: prémunir le personnel du groupe Stauffer contre les conséquences économiques de la vieillesse, de l'invalidité et du décès. Administration: conseil de 4 membres au moins. Signature collective à deux de Peter Huri, de Lausanne, à Cologny, président; Marceline Dousse d'Arconciel, au Grand-Saconnex, secrétaire; Pierre Dunand, d'Avusy, à Bardonnex; François Tripet, de Chézard-Saint-Martin, à Bernex, tous membres du conseil.

Marken – Marques – Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum
Office fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen – Enregistrements

350934. Date de dépôt: 6 novembre 1986.
Amalda D. S.A., 20, rue du Conseil-Général, **1205 Genève.** – Fabrication et commerce.

Produits de parfumerie et de beauté, de toilette, produits cosmétiques, savon, huiles essentielles, lotions pour les cheveux, produits de toilette contre la transpiration, produits pour le bain.
(Cl. int. 3)

AMALDA
Amalda D.
Ame de parfum

350935. Date de dépôt: 12 septembre 1986.
Taemex S.A., 10, avenue du Midi, **1950 Sion.** – Fabrication et commerce.

Bijouterie en métaux précieux.
(Cl. int. 14)

AE

Poinçon de maître: no 4572.

350936. Date de dépôt: 25 septembre 1986.
Rosemarie Mayoraz, FCI, 1, route de Malagny, **1294 Genthod.** – Fabrication et commerce.

Bijoux en métaux précieux.
(Cl. int. 14)

FCI

Poinçon de maître: no 4573.

350937. Hinterlegungsdatum: 2. Oktober 1986.
Lotte Lopez-Moser, Sarmenstorferstrasse 269, **5707 Seengen.** – Fabrikation und Handel.

Schmuck aus Edelmetallen.
(Int. Kl. 14)

LMF

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 4574.

350938. Hinterlegungsdatum: 4. November 1986.
Ursula Leuch, Glärnischstrasse 19, **8102 Oberengstringen.** – Fabrikation und Handel.

Schmuckwaren aus Edelmetallen.
(Int. Kl. 14)

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 4576.

350939. Date de dépôt: 5 novembre 1986.
Physimed S.A., c/o Etude Jean-Philippe Kernen, 32, rue Jaquet-Droz, **2300 La Chaux-de-Fonds.** – Fabrication et commerce.

Implants médicaux et instruments médicaux.
(Cl. int. 10)

medos

350940. Hinterlegungsdatum: 6. November 1986.
Gamper & Co. AG, Werkstrasse 3, **9542 Münchwilen TG.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **219573.** Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Juni 1986 an.

Drahtstifte, Ringdrähte, Stangendrähte, Schweissdraht, Blumendraht.
(Int. Kl. 6)

350941. Hinterlegungsdatum: 6. November 1986.
Gamper & Co. AG, Werkstrasse 3, **9542 Münchwilen TG.** – Fabrikation und Handel.

Drähte aus Stahl, rostfreiem Stahl und Buntmetallen, wie Drahtbinder, Drahtstifte, Blumendrähte, Ring-, Stangen-, Ösen-, Spulendrähte, Schweissdrähte, Biegeteile aus Draht.
(Int. K. 6)

350942. Hinterlegungsdatum: 6. November 1986.
Fehlmann AG, Luzernerstrasse 283, **5040 Schöftland.** – Fabrikation und Handel.

Webstoffe, Bettwäsche, Operationswäsche, Bekleidungsstücke aus Webstoffen, einschliesslich Berufs- und Schutzkleidung, Unterwäsche, Hemden und Blusen, Überbekleidung aus Jeansstoff.
(Int. Kl. 24, 25)

Cotiss®

350943. Date de dépôt: 7 novembre 1986.
Le Phare-Jean d'Eve S.A., 94, avenue Léopold-Robert, **2300 La Chaux-de-Fonds.** – Fabrication et commerce.

Produits horlogers et bijouterie.
(Cl. int. 14)

Jean d'Eve
L'interprétation artistique du temps
The artistic interpretation of time
Kunst der Zeit
L'arte nello spirito del tempo

350944. Hinterlegungsdatum: 7. November 1986.
Kumho & Co., Inc., 194–15, 1-ga, Hoehyun-dong, Chung-ku, **Seoul** (Republik Korea). – Fabrikation und Handel.

Fahrzeugreifen, Fahrzeugschläuche.
(Int. Kl. 12)

KUMHO

350945. Hinterlegungsdatum: 7. November 1986.
Heuga Rohsag AG, Tribschenstrasse 9, **6005 Luzern.** – Fabrikation und Handel.

Teppiche, Matten, Fussmatten (Bodenbeläge), Teppichplatten und Bodenbelagsmaterialien aller Art.
(Int. Kl. 27)

heuga pé|cé|té

350946. Hinterlegungsdatum: 7. November 1986.
Heuga Rohsag AG, Tribschenstrasse 9, **6005 Luzern.** – Fabrikation und Handel.

Teppiche, Matten, Fussmatten (Bodenbeläge), Teppichplatten und Bodenbelagsmaterialien aller Art.
(Int. Kl. 27)

pé|cé|té

350947. Hinterlegungsdatum: 10. November 1986.
«Megra AG» Mech. Gravier-Werkstätte, Tramstrasse 54, **8050 Zürich.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **222650.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. September 1986 an.

Gravierte Schilder aus Metall, gravierte Prägewerkzeuge und Maschinenteile aus Metall.
(Int. Kl. 6, 7, 8)

350948. Date de dépôt: 10 novembre 1986.
Chrotex color, Mme E. Karathanassis, 4, avenue du Parc-de-la-Rouvraie, **1018 Lausanne.** – Commerce.

Eponges naturelles et végétales.
(Cl. int. 21)

Hippocampe

350949. Hinterlegungsdatum: 10. November 1986.
Prioritätsanspruch: Bundesrepublik Deutschland, 23. Mai 1986.
Betonwerke Munderkingen GmbH, Stöcklenstrasse 16, **Munderkingen** (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Baumaterialien (nicht aus Metall), Maueranker aus Beton, Kunststoffen und/oder Metallen, Gewebe zur Festigung und Sicherung von Böschungen.
(Int. Kl. **6, 19**)

RemuTex

350950. Hinterlegungsdatum: 10. November 1986.
Prioritätsanspruch: Bundesrepublik Deutschland, 23. Mai 1986.
Betonwerke Munderkingen GmbH, Stöcklenstrasse 16, **Munderkingen** (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Baumaterialien (nicht aus Metall).
(Int. Kl. **19**)

RemuWall

350951. Date de dépôt: 10 novembre 1986.
Montre Dolmy S.A. (Dolmy Watch Ltd.), 87, rue des Crêtêts, **2300 La Chaux-de-Fonds.** – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no **219334.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 19 août 1986.

Montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres, parties de montres et tous autres produits horlogers.
(Cl. int. **14**)

DOLMY
SELECTION

350952. Date de dépôt: 10 novembre 1986.
Pfizer France, 86, Rue de Paris, **Orsay** (France). – Fabrication et commerce. – Transmission et renouvellement de la marque no **222560** de Coty (société anonyme), Paris, France. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 10 novembre 1986.

Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.
(Cl. int. 3)

Quotidienne
DE
COTY

350953. Date de dépôt: 11 novembre 1986.
Caves Orsat S.A., 99, route du Levant, **1920 Martigny.** – Commerce

Produits vinicoles de provenance valaisanne.
(Cl. int. **33**)

350954. Hinterlegungsdatum: 11. November 1986.
Isotech AG, Hegmattenstrasse 20, **8404 Winterthur.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **222562.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. November 1986 an.

Baumaterialien, Geräte für die Verarbeitung von Dichtungsmassen, Diamantschleifscheiben.
(Int. Kl. **6, 8, 19**)

ISOTECH

350955. Hinterlegungsdatum: 11. November 1986.
The Wellcome Foundation Limited, 183, Euston Road, **London N.W. 1** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate und Substanzen.
(Int. Kl. 5)

DaviraX

350956. Date de dépôt: 12 novembre 1986.
Claude Gillièron Electronique S.A., 2, chemin Buvelot, **1110 Morges.** – Fabrication.

Servo-mécanismes électriques, commandes de moteurs électriques, asservissements électroniques pour moteurs, appareils de mesure ou de positionnement incrémentaux.
(Cl. int. **7, 9**)

PHARAON

350957. Hinterlegungsdatum: 12. November 1986.
Radio Steel & Mfg. Co., 6515 West Grande Avenue, **Chicago** (Illinois, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **222457.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. November 1986 an.

Fahrzeuge, einschliesslich Motorfahrzeuge, Kinderspielfahrzeuge, Gartenwagen, Schubkarren, Kinderwagen; Sportgeräte, Skis, Schlitten.
(Int. Kl. **12, 28**)

RADIO

350958. Hinterlegungsdatum: 12. November 1986.
Scotti Brothers Entertainment Industries Inc., 2114 Pico Boulevard, **Santa Monica** (Kalifornien, USA). – Fabrikation und Handel.

Wissenschaftliche, Schiffahrts-, Vermessungs-, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Audio- und Videobänder; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen und Datenverarbeitungsgeräte; Feuerlöschgeräte.
(Int. Kl. **9**)

350959. Hinterlegungsdatum: 12. November 1986.
J. Dürsteler & Co. Aktiengesellschaft, Zürcherstrasse 45, **8620 Wetzikon ZH.** – Fabrikation und Handel.

Strümpfe, Feinstrumpfwaren, Socken.
(Int. Kl. **25**)

Idewe

J. DÜRSTELER & CO AG

350960. Hinterlegungsdatum: 13. November 1986.
Mitsubishi Rayon Kabushiki Kaisha (Mitsubishi Rayon Co., Ltd.), No. 3–19, 2-chome, Kyobashi, Chuo-ku, **Tokio** (Japan). – Fabrikation und Handel.

Bildschirmfilter zum Schutze der Augen.
(Int. Kl. **9**)

DIAMEX

350961. Hinterlegungsdatum: 12. November 1986.
Milupa Aktiengesellschaft, Bahnstrasse 20–30, **Friedrichsdorf im Taunus** (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Diätetische Präparate für Kranke und andere Diätbedürftige; diätetische Lebensmittel; Nährpräparate, auf der Basis von Getreide, Milch, Eiweiss und Quellstoffen – auch in Mischung; sämtliche Waren auch als Reduktionskost oder gegen Darmträgheit.
(Int. Kl. **5, 29, 30**)

DR. KOUSA

350962. Hinterlegungsdatum: 14. November 1986.
Berry Bros. & Rudd Limited, 3, St. James's Street, **London S.W. 1** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **222592.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. November 1986 an.

Schottischer Whisky.
(Int. Kl. **33**)

350963. Hinterlegungsdatum: 14. November 1986.
Adolph Coors Company, Golden (Colorado, USA). – Fabrikation und Handel.

Popkorn, Brot, Biskuits, verarbeitete Kartoffelpräparate, Konfekt-, Zucker- und Süsswaren, Bier, Ale und Porter, nicht alkoholische Getränke, Sirup und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken, alkoholische Getränke.
(Int. Kl. **30, 32, 33**)

Coors

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Banco Exterior (Suiza) SA, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1986
(nach Gewinnverwendung)

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		20 156 300.91
Bankendebitoren auf Sicht		11 633 100.20
Bankendebitoren auf Zeit		196 758 478.15
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	146 857 507.40	
Wechsel und Geldmarktpapiere		7 525 202.25
– davon Reskriptionen und Schatzscheine	—.—	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		12 596 635.17
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		8 348 304.22
– davon mit hypothekarischer Deckung	—.—	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		51 148 907.50
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		74 417 566.13
– davon mit hypothekarischer Deckung	—.—	
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		12 290 000.—
Wertschriften		79 514 628.14
Sonstige Aktiven		8 152 365.02
Bilanzsumme		482 541 487.69

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		14 599 025.91
Bankenkreditoren auf Zeit		345 642 267.91
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	194 270 863.36	
Kreditoren auf Sicht		24 991 520.10
Kreditoren auf Zeit		10 184 500.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	3 184 500.—	
Depositen- und Einlagehefte		2 771 725.96
Obligationenanleihen		25 000 000.—
Sonstige Passiven		16 733 365.58
Kapital		40 000 000.—
Gesetzliche Reserven		400 000.—
Freie Reserve		2 200 000.—
Gewinnvortrag		19 082.23
Bilanzsumme		482 541 487.69

Ergänzende Angaben zur Jahresendbilanz gemäss Art. 24 VVBaG

Gruppenweise Zusammenstellung der eigenen Wertschriften per 31. Dezember 1986

	Fr.	Fr.
Schweizerische Obligationen:		11 940 000.—
Bund	300 000.—	
Kantone und Gemeinden	2 600 000.—	
Banken	6 700 000.—	
Inländische Pfandbriefe	1 340 000.—	
Andere	1 000 000.—	
Schweizerische Aktien:		323 000.—
Finanzgesellschaften	155 000.—	
Andere	168 000.—	
Ausländische Obligationen:		67 105 628.34
Öffentlich-rechtliche Körperschaften	13 800 000.—	
Andere	53 305 628.34	
Ausländische Aktien und andere Beteiligungen:		146 000.—
Industrielle Unternehmen	34 000.—	
Andere	112 000.—	
Total		79 514 628.34

Auslandaktiven per 31. Dezember 1986	Fr.	Fr.
Gesamtbetrag der Auslandaktiven		351 640 301.20
– davon Bankendebitoren mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	134 946 057.03	
über 90 Tage	149 457 728.52	
– davon Aktiven in Spanien	106 070 490.—	

Eventualverpflichtungen und schwebende Geschäfte

	Fr.
Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen sowie Verpflichtungen aus Akkreditiven	44 376 757.26

Gewinn- und Verlustrechnung 1986

Aufwand

	Fr.
Passivzinsen	21 570 529.37
Kommissionsaufwand	392 813.13
Bankbehörden und Personal	4 479 235.95
Beiträge an Personal-Wohlfahrtseinrichtungen	341 743.25
Geschäfts- und Bürokosten	2 542 920.85
Steuern	792 780.85
Verluste, Abschreibungen und Rückstellungen	5 233 846.95
Reingewinn	1 396 221.62
Total	36 750 091.97

Ertrag

	Fr.
Aktivzinsen	20 820 852.91
Ertrag der Wechsel und Geldmarktpapiere	587 327.16
Kommissionsertrag	6 861 585.75
Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen	3 186 725.02
Wertschriftenertrag	5 184 066.70
Verschiedenes	109 534.43
Total	36 750 091.97

Gewinnverwendung 1986

	Fr.
Gewinn	1 396 221.62
Gewinnvortrag Vorjahr	22 860.61
	1 419 082.23

Verwendung:	Fr.
Ausschüttung Dividende	800 000.—
Zuweisung an die gesetzliche Reserve	100 000.—
Zuweisung an die freie Reserve	500 000.—
Vortrag auf neue Rechnung	19 082.23
	1 419 082.23

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen
Bauabteilung Kreis II

Bahnhof Luzern Schaltposten Einschnitt
Lieferung und Montage der Umzäunung

Auflage der Pläne und Übernahmebedingungen ab 2. März 1987 bei P. Keller, Ing.-Büro AG, Hochbordstrasse 9, 8600 Dübendorf. Submissionsunterlagen sind dort erhältlich (Tel. 01 821 40 27/Hr. Zellweger). Abgabe der Pläne gegen Bezahlung von Fr. 20.–. Der Betrag wird nicht rückerstattet.

Angebote mit der Aufschrift «Bahnhof Luzern Schaltposten Einschnitt» sind an die SBB, Bauabteilung Kreis II, 6002 Luzern, bis 20. März 1987, verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis Ende September 1987 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Dienstag, 24. März 1987, 10 Uhr, im Verwaltungsgebäude Luzern, Schweizerhofquai 6, 1. Stock, Konferenzsaal Nr. 117. Hiczu haben die beteiligten Unternehmer und die Vertreter der Unternehmerverbände Zutritt. (M 108).

Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen
Bauabteilung Kreis III

Zürcher S-Bahn
Teilprojekt 2 – Limmatquerung
Lieferung und Einbau von Unterschottermatten

Auflage der Pläne und Übernahmebedingungen ab Montag, 2. März 1987, bei der Sektion Bahndienst 5, Lagerstrasse 82 (Dienstgebäude 6), Postfach, 8021 Zürich. Eingabeformulare sind dort erhältlich.

Gemeinsame Begehung: Donnerstag, 12. März 1987, 14 Uhr; Treffpunkt: Pavillon Landesmuseum.

Angebote mit der Aufschrift «USM Limmatquerung» sind der Bauabteilung Kreis III der SBB, 8021 Zürich, bis Freitag, 20. März 1987, verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis Ende 1987 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Dienstag, 24. März 1987, 10 Uhr, im Verwaltungsgebäude (Sihlpost) Zürich, Kasernenstrasse 95, 3. Stock, Zimmer 305. Hierzu haben die beteiligten Unternehmer und die Geschäftsleitungen der Unternehmerverbände Zutritt. (M 102)

Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen
Kreisdirektion III

Zürcher S-Bahn
Teilprojekt 2 – Rampe Vorbahnhof
Lieferung und Einbau von Unterschottermatten
Abschnitt A + B

Auflage der Pläne und Übernahmebedingungen ab Montag, 2. März 1987, bei der Sektion Bahndienst 5, Lagerstrasse 82 (Dienstgebäude 6), Postfach, 8021 Zürich. Eingabeformulare sind dort erhältlich.

Gemeinsame Begehung: Donnerstag, 12. März 1987, 14 Uhr; Treffpunkt: Pavillon Landesmuseum.

Angebote mit der Aufschrift «USM Rampe Vorbahnhof» sind der Kreisdirektion Kreis III der SBB, 8021 Zürich, bis Freitag, 20. März 1987, verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis Ende 1987 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Dienstag, 24. März 1987, 10.30 Uhr, im Verwaltungsgebäude (Sihlpost) Zürich, Kasernenstrasse 95, 3. Stock, Zimmer 305. Hierzu haben die beteiligten Unternehmungen und die Geschäftsleitungen der Unternehmerverbände Zutritt. (M 103)

Soumission de travaux de construction

Chemins de fer fédéraux suisses
Division des usines électriques de la Direction générale à Berne

Canton: Valais.
Lieu: Vernayaz.
Objet: Usine électrique CFF de Vernayaz.
Inscription: jusqu'au 18 mars 1987 (par écrit auprès de CETP, Ingénieurs-conseils SA, case postale 2513, 1002 Lausanne).

Canal de fuite – Lots 101 à 105
– Terrassements, béton armé, éléments préfabriqués lourds.

Les plans et les formules de soumission seront remis fin mars 1987 lors de la visite des lieux par la Compagnie d'Etudes Techniques et de Planification (CETP) SA, rue St-Martin 9, 1003 Lausanne (téléphone 021 20 55 81), contre remboursement de fr. 200.–. Ce montant ne sera pas remboursé.

Les offres doivent être adressées, sous pli fermé, portant la mention «Usine électrique de Vernayaz – Lots 101 à 105» à la Division des usines électriques des CFF, Schwarztorstrasse 59, 3030 Berne.

Les soumissions seront ouvertes dans la salle de conférence no 364 du bâtiment de service des CFF, Schwarztorstrasse 59, Berne.

Les dates concernant: la rentrée des soumissions, la durée de validité de l'offre et l'ouverture publique seront indiquées dans les documents remis avec les séries de prix.

Remarque: adjudication sous réserve de l'approbation du crédit par le conseil d'administration des CFF.

Les entreprises soumissionnaires et les représentants des associations professionnelles sont admis à la séance d'ouverture. (M 100²)

Soumission de travaux de construction

Office des constructions fédérales
Arrondissement 1, 1006 Lausanne

Concerne: Payerne VD – Arsenal fédéral – Arsenal 1
Transformation de la chaufferie principale

Les travaux suivants seront adjugés à la suite de mise en soumission publique:

CFC	Catégorie de travaux	Désignation	Quantité	Envoi des soumissions	Début présumé des travaux
242	Production de chaleur	Chaufferie principale (centralisée)	2×700 KW	Début avril 1987	Mi-juillet 1987
243	Distribution de chaleur (y compris démontage, isolation tuyauterie, tableau de commande)	Chaufferie principale (centralisée)	2×700 KW	Début avril 1987	Mi-juillet 1987

Les entreprises désireuses de participer aux soumissions voudront bien le faire savoir par écrit à l'Office des constructions fédérales, arrondissement 1, boulevard de Grancy 37, 1006 Lausanne, d'ici au vendredi 13 mars 1987, en indiquant:
– la désignation du lieu (Payerne VD – Arsenal-Chaufferie);
– le no de CFC et la description des travaux qui les intéressent.

Seuls entrent en ligne de compte les entreprises et consortiums d'entreprises justifiant leur capacité d'exécuter les travaux. C'est pourquoi, en s'inscrivant, toute entreprise soumissionnaire donnera des indications sur son organisation et sur l'effectif de son personnel, ainsi que des références et, le cas échéant, le nom des entreprises associées et des principaux sous-traitants. (M 110)

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

Private Anzeigen Annonces privées Annunci privati

Volksbank Neuenkirch-Reiden

Einladung zur 68. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 14. März 1987, 16.30 Uhr, in die Festhalle in Sempach.

Traktanden:
1. Geschäftsbericht, Jahresrechnung 1986, Bericht der Kontrollstelle, Entlastung der Verwaltungsorgane.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Wahl des Verwaltungsrates.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Verschiedenes.

Rechnung und Geschäftsbericht liegen den Aktionären vom 2. März 1987 an zur Einsicht auf. Die Besitzer von Inhaberaktien, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich an dieser vertreten lassen wollen, haben sich bis und mit Mittwoch, 11. März 1987, über ihren Aktienbesitz an der Kasse der Volksbank Neuenkirch-Reiden auszuweisen, wogegen ihnen die Zutrittskarten ausgehändigt werden.

Die Stellvertretung kann nur von Personen, die bereits Aktionäre sind, ausgeübt werden.

20. Februar 1987 Der Verwaltungsrat

Trast SA, Lugano

Gli azionisti sono convocati in

assemblea generale straordinaria

venerdì 13 marzo 1987, alle ore 17, presso la Dreieck Fiduciaria SA, via Monte Ceneri 17, Lugano.

Ordine del giorno:
1. Modifica dell'art. 3 degli statuti.
2. Aumento del capitale sociale da fr. 1 214 000.– a fr. 2 000 000.–, senza diritto d'opzione per gli azionisti, mediante l'emissione alla pari di 786 nuove azioni da fr. 1000.– al portatore.
3. Modifica dell'art. 3 degli statuti.
4. Modifica dell'art. 2 degli statuti.

Il testo delle modifiche statutarie proposte è a disposizione degli azionisti al recapito della società, in via Zurigo 35, presso lo Studio Fiduciario e Commerciale lic. rer. pol. Giuseppe Poggioli, Lugano.

Lugano, 20 febbraio 1987 Il consiglio di amministrazione

Austro-International Investment-Fonds Vaduz/Liechtenstein

Coupon-Einlösung

Gegen Coupon Nr. 27 werden durch die untenstehenden Zahlstellen ab 2. März 1987 für das abgelaufene Geschäftsjahr vom 1. Januar 1986 bis 31. Dezember 1986

Fr. 0.90 + Fr. 0.10 Bonus

netto pro Anteil ausbezahlt.

Bei Wiederanlage des Ausschüttungsbetrages wird bis zum 30. April 1987 auf den jeweiligen Ausgabekurs 3% Rabatt gewährt.

Vertreter in der Schweiz: HandelsBank N.W., Zürich

Zahlstellen:
HandelsBank N.W., Zürich
Bank in Liechtenstein AG, Vaduz
Verwaltungs- und Privat-Bank AG, Vaduz
Schweiz Bankgesellschaft, Altstätten
Banco di Roma per la Svizzera, Lugano
Bank in Buchs AG, Buchs SG
Sparkasse Berneck, SG
Ehinger & Cie. AG, Banquiers, Basel

Inserate erschliessen den Markt

Übersetzungen und Dolmetscherdienste
in über 45 Sprachen.
Jean-Paul Rochat
8700 Küsnacht ZH
Telefon 01 910 58 41 / 910 78 77
Telex 825717
Telefax 01 910 98 04

Für Sommer oder Herbst 1987 zu mieten gesucht:
Für Handelsunternehmen in günstiger Verkehrslage in der Umgebung von Bern

Lager ab ca. 500 m², Werkstatt/Versandbüro ab ca. 100 m² ca. 3 Büroräume 100 m²

Nur schriftliche Angebote an:
Gebhardt + Co.
Grundstückverwaltungen
Allmendingenweg 11, 3073 Gümligen

Inserez dans la FOSC!

Inserate im SHAB haben Erfolg

Zu verkaufen Buchungsautomat
RUF Intracont 600
inkl. Pult.
Sehr guter Zustand, günstiger Preis.
Tel. 01 730 32 22

Credita
INKASSO – UND KREDITSCHUTZ – ORGANISATION

Wir haben die richtigen Fachleute für die Lösung Ihrer Inkasso-Probleme!

6403 Küssnacht am Rigi
Telefon 041 - 81 45 45

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt die unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»

Demandez à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce un exemplaire-spécimen gratuit de la revue mensuelle «La Vie économique»

Folgende Sparhefte der Ersparniskasse des Amtsbezirks Aarwangen, in Langenthal, werden vermisst:

Nummern:

1.001.522.01	1.060.516.09
1.003.099.09	1.060.964.04
1.021.788.06	1.070.869.03
1.031.141.06	1.072.339.00
1.034.803.04	1.075.332.10
1.035.217.01	1.085.980.02
1.044.366.05	1.200.091.04
1.044.693.01	1.201.601.02
1.045.680.05	1.202.419.08
1.056.907.03	1.202.803.07
1.059.596.01	1.500.615.08
1.060.424.03	1.502.456.03

Die unbekannten Inhaber werden hiermit aufgefordert, die Sparhefte innert 30 Tagen, vom Erscheinen dieser Publikation an gerechnet, unserer Hauptkasse an der Jurastrasse in Langenthal vorzulegen und sich über den rechtmässigen Besitz auszuweisen, ansonst die Sparhefte kraftlos erklärt werden und über den entsprechenden Gegenwert verfügt wird.

Langenthal, 24. Februar 1987

Ersparniskasse des Amtsbezirks Aarwangen, in Langenthal

NEU! für den Inkasso-Profi

Das ideale Werkzeug für den SchKG-Praktiker!

Ämter und Gerichte
im Schuldbetreibungs- und Konkurswesen

– Komplettes, kantonal gegliedertes, ca. 5000 Ortschaften umfassendes Verzeichnis samt Postleitzahlen
– Hinweise auf sämtliche zuständigen Betreibungsämter, Konkursämter, Friedensrichter/Vermittler und Gerichte
– Mit Telefonnummern und PC-Konti der Betreibungsämter
– Kompetenzbeschreibung der Gerichtsbarkeiten
– Auszug aus dem Gebührentarif des SchKG
– Dreisprachig, in gebundener Buchform, ca. 480 Seiten

Coupon an: **Schatzmann Verlag, Postfach 3040, 8800 Thalwil**

Ich/Wir bestellen ____ Exemplare Ämter und Gerichte zum Preise von Fr. 98.– pro Exemplar + Versandkosten.

Name/Firma _____

Adresse _____

Unterschrift _____